



Canadian International Merchandise Trade

October 1996



Le commerce International de marchandises du Canada

Octobre 1996

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (1-613-0117) or (1-800-664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to order publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9647), numéro de télécopieur (1-613-951-0117) ou (1-800-664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277
Télécopieur : (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018
Internet : order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

October 1996

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Octobre 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may
be reproduced, stored in a retrieval system or trans-
mitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence Serv-
ices, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa,
Ontario Canada K1A 0T6.

December 1996

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$22.00 per issue,
US\$ 219.00 annually
Other Countries: US\$26.00 per issue,
US\$ 255.00 annually

Catalogue No. 65-001-XPB, Vol. 50, No.10
Frequency: Monthly

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics Can-
ada, the citizens of Canada, its businesses, govern-
ments and other institutions. Accurate and timely
statistical information could not be produced without
their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de trans-
mettre le contenu de la présente publication, sous quelque
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,
photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un
système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préal-
able des Services de concession des droits de licence, Divi-
sion de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa,
Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1996

Prix: Canada 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États Unis: 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année
Autres pays: 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

Nº 65-001-XPB au catalogue, vol. 50, n° 10
Périodicité: mensuelle

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un
partenariat bien établi entre Statistique Canada et la popula-
tion, les entreprises, et les administrations canadiennes et
les autres organismes. Sans cette collaboration et cette
bonne volonté, il serait impossible de produire des statis-
tiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-1711
Denis Pilon, Head, Price Indexes Unit (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-1711
Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808
Patrick Adams, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6855
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro: et à la mise en page: **Micheline Pilon** (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page		Page
Highlights	5	Faits saillants	5
Analysis			
The Month in Trade	7	Résultats du mois	7
Price Movements	10	Mouvements des prix	10
Revisions	11	Révisions	11
Text Tables			
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12	1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13	2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13
Feature Articles	14	Études spéciales	14
Analytical Tables			
Tables			
1. Merchandise Trade of Canada	16	1. Commerce de marchandises du Canada	16
2. Exports by Commodity Groupings	18	2. Exportations par groupe de marchandises	18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	22	3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	23	4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	23
5. Domestic Exports by Country	24	5. Exportations nationales par pays	24
6. Exports by Province of Origin (current month)	28	6. Exportations par province d'origine (mois courant)	28
7. Exports by Province of Origin (year to date)	29	7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	29
8. Imports by Commodity Groupings	30	8. Importations par groupe de marchandises	30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	34	9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	34

Table des matières

Table of Contents - concluded

	Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	35
11. Imports by Country	36
12. Imports by Province of Clearance (current month)	40
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	41
For Further Reading	42
Technical Notes	43

Table des matières - fin

	Page
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	35
11. Importations par pays	36
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	40
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	41
Lectures suggérées	42
Notes techniques	43

Highlights

Exports fell by 10.4% in October to a level of \$21.1 billion. Declines were widespread, but the largest were in automotive products, reflecting a strike at General Motors, Canada's largest automobile manufacturer. Shipments to the United States, the primary destination of Canadian-made vehicles, fell by 10.8%. Exports to Japan and Europe dropped as well, while shipments to all other trading partners advanced.

Imports slipped back 3.3% to \$19.6 billion in October, reflecting a strike-related lapse in automotive parts imports and reduced purchases of machinery and equipment. Gains in energy sector imports and industrial goods helped cushion the overall decline. While imports from the United States were down 7.0%, shipments from all other trading partners gained ground.

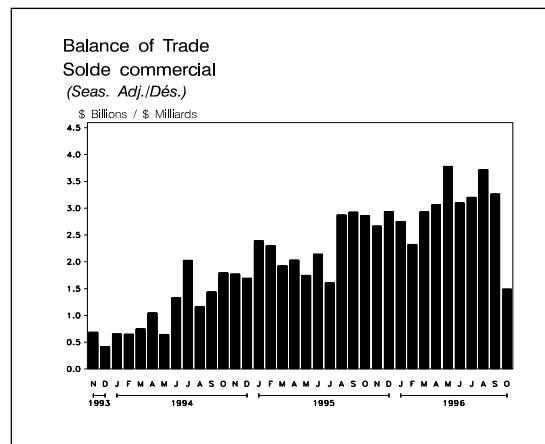
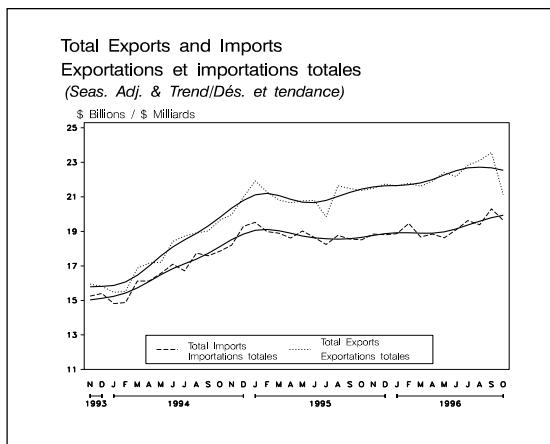
Substantially weaker exports cut the merchandise trade surplus by more than half in October, from \$3.3 billion to \$1.5 billion. Surpluses with the United States and Japan fell sharply. Deficits with all remaining trading partners increased.

Faits saillants

En octobre, les exportations ont chuté de 10,4% pour se fixer à 21,1 milliards de dollars. Le repli a été généralisé, mais c'est le secteur de l'automobile qui a été le plus affecté, en raison de la grève qui avait paralysé les usines de General Motors au Canada. Les livraisons destinées aux États-Unis, premier pays importateur de véhicules de fabrication canadienne, ont chuté de 10,8%. Les exportations vers le Japon et l'Europe ont également fléchi, alors que les livraisons destinées vers tous nos autres partenaires commerciaux étaient en hausse.

Les importations ont reculé de 3,3% en octobre pour se fixer à 19,6 milliards de dollars. On attribue ce résultat au ralentissement des importations de pièces d'automobiles en raison de la grève ainsi qu'à la réduction des achats de machines et d'équipement. La progression des importations de produits énergétiques et de biens industriels a aidé à diminuer l'ampleur de la baisse générale. Si les importations venant des États-Unis ont fléchi de 7,0%, les livraisons en provenance de tous nos autres partenaires commerciaux ont gagné du terrain.

La faiblesse des exportations au cours du mois d'octobre a entraîné une forte réduction de notre excédent commercial, qui est passé de 3,3 milliards de dollars en septembre à 1,5 milliard de dollars en octobre. Nos excédents avec les États-Unis et le Japon ont diminué fortement, tandis que nos déficits avec tous nos autres partenaires commerciaux ont été en hausse.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

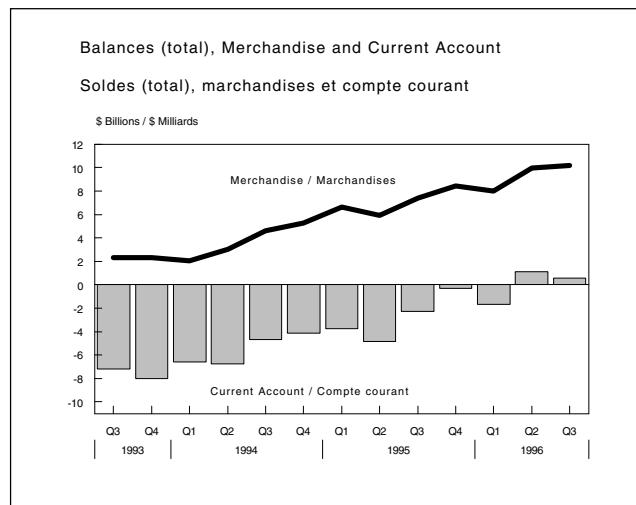
Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers. In the third quarter of 1996, the overall merchandise trade surplus of \$10.2 billion compared with a current account surplus of \$0.6 billion.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

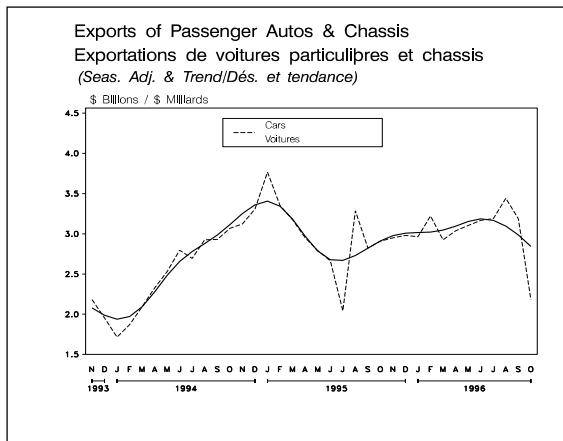
Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1996, l'excédent global de la balance commerciale s'est chiffré à 10,2 milliards de dollars, alors que le compte courant s'est soldé par un excédent de 0,6 milliard de dollars.



This month in trade

Auto strike puts brakes on exports

Declining exports of automotive products accounted for 67.0% of the overall drop in exports in October. In the wake of a three-week strike at General Motors of Canada, automotive products sank 27.7% from September's level. Car exports fell by 31.6% and trucks were off by 34.0%. Exports were further hampered by falling shipments of auto parts, which coincided with slower auto production south of the border.



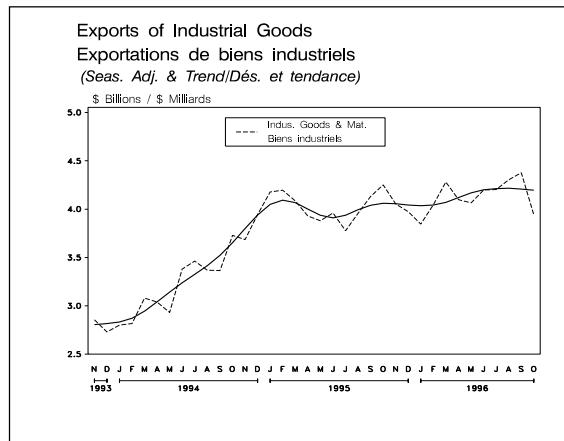
Exports of industrial goods fell for the first time since May, dipping 9.9%. Declines were widespread, but metals, metal ores, and chemicals were at the forefront. Despite this month's downturn, the trend for most industrial goods continued to rise.

After escalating in September, machinery and equipment exports fell 5.7% in October. Sales of office machines, industrial machinery, and specialized equipment all weakened. The movement was in contrast to gains made by these commodities in the third quarter.

Résultat du mois

La grève de l'automobile freine les exportations

La diminution des exportations de produits de l'automobile représente 67,0% de la baisse globale des exportations en octobre. Étant donné la grève de trois semaines chez General Motors du Canada, les exportations de produits de l'automobile ont reculé de 27,7% par rapport à septembre et les exportations de voitures et de camions ont chuté respectivement de 31,6% et de 34,0%. La chute des exportations a été aggravée par la baisse des livraisons de pièces d'automobiles, laquelle a coïncidé avec le ralentissement de la production d'automobiles au sud de la frontière.



Les exportations de biens industriels ont chuté pour la première fois depuis le mois de mai, diminuant de 9,9%. Les réductions étaient généralisées, mais les métaux, les minerais métalliques et les produits chimiques furent les plus affectés. Malgré ce repli, la tendance demeurait à la hausse pour la plupart des biens industriels.

Après une forte progression en septembre, les exportations de machines et équipement ont régressé de 5,7% en octobre. Les ventes de machines de bureau, de machinerie industrielle et d'équipement spécialisé ont toutes reculé. Il s'agit d'un mouvement inverse, comparativement aux gains enregistrés par ces marchandises au cours du troisième trimestre.

Energy related exports eased back 3.7% in October, although exports of crude oil climbed for a second straight month as US refiners moved to bulk up fuel oil reserves. Historically low crude and fuel oil stocks in North America and Europe continue to put upward pressure on prices.

Exports of forestry products lost ground in October (-2.3%), as tepid sales of newsprint and lumber offset an increase in woodpulp; in the wake of a standstill in midsummer, recent price increases have helped give pulp exports a boost. October newsprint shipments remained sluggish due to high inventories in the United States.

October's export retreat was tempered somewhat by strong shipments of grain, which helped push up agricultural exports by 3.5%. Sales of barley, wheat, and canola all advanced, increasing mainly in volume terms. The bulk of grain shipments were destined for customers in the Pacific Rim, Europe, and the Middle East.

Auto parts pull down imports

As automobile production trailed off in October, so did imports of auto parts (-24.5%). Car and truck imports fell back as well, reflecting reduced automotive output in the United States. Despite the decline, sales of North American made vehicles advanced in October, drawing down dealer inventories for a second straight month.

Les exportations de produits énergétiques ont reculé de 3,7% en octobre. Par ailleurs, les exportations de pétrole brut ont progressé pour un deuxième mois consécutif, en raison de la décision prise par les raffineries américaines de reconstituer leurs stocks de mazout. La faiblesse des stocks de mazout et de pétrole brut qui a atteint un sommet historique en Amérique du Nord et en Europe continue à exercer de fortes pressions à la hausse sur les prix.

Les exportations de produits forestiers ont perdu du terrain en octobre (-2,3%), l'inertie des ventes de papier journal et de bois d'œuvre neutralisant l'effet de l'augmentation des ventes de pâte de bois; après avoir plafonné vers le milieu de l'été, la hausse récente des prix a aidé à raffermir les exportations de pâte. En octobre, les livraisons de papier journal sont demeurées léthargiques, en raison des stocks élevés aux États Unis.

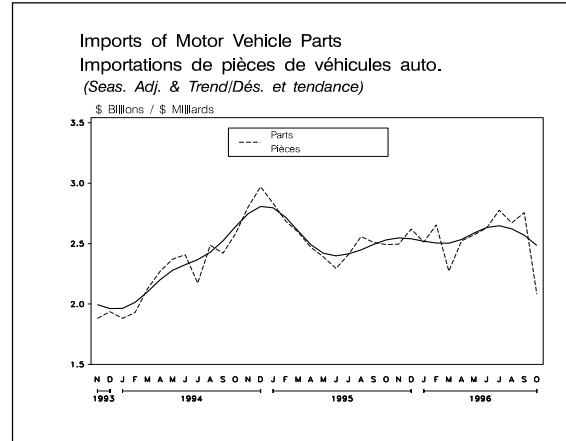
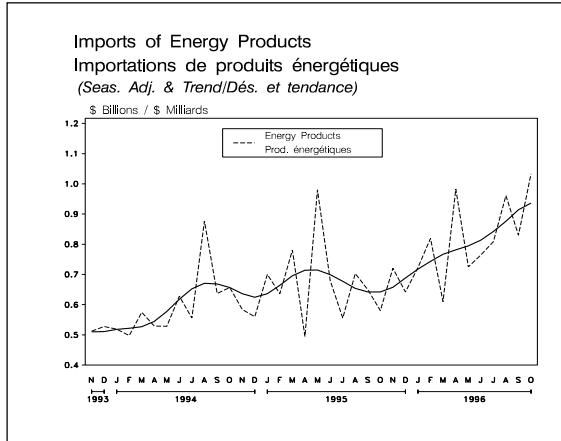
Le recul des exportations au mois d'octobre a été quelque peu compensé par la vigueur des livraisons de céréales, qui a contribué à faire progresser de 3,5% les exportations de produits agricoles. Les ventes d'orge, de blé et de canola ont progressé, surtout en volume. La majeure partie des livraisons de céréales était destinée à des clients du Moyen-Orient, d'Europe et de la région du Pacifique.

Les pièces d'automobiles font chuter les importations

Compte tenu du ralentissement dans le secteur de la production de véhicules automobiles, les importations de pièces d'automobiles ont reculé de 24,5% en octobre. Les importations de voitures et de camions ont également diminué suite au ralentissement en octobre de la production dans le secteur de l'automobile aux États-Unis. Malgré ce ralentissement, les ventes de véhicules fabriqués en Amérique du Nord ont progressé au mois d'octobre, réduisant ainsi, les stocks des concessionnaires pour un deuxième mois consécutif.

On the heels of a strong third quarter, machinery and equipment sagged (-1.6%) as purchases of specialized equipment and communications equipment dipped from recent highs. Earlier strength reflected third-quarter growth in business spending.

Après avoir enregistré des résultats positifs au cours du troisième trimestre, suite, à un accroissement des dépenses des entreprises, le secteur des machines et équipement a reculé de 1,6% en octobre, en raison d'une baisse dans les achats d'équipement spécialisé et de matériel de télécommunication.



Bolstering the otherwise negative import picture were buoyant imports of energy products and industrial goods. Higher prices for crude oil and petroleum products helped boost energy products (+24.5%), while industrial goods (+1.9%) rose on the strength of metal ores, chemicals, and other industrial goods. Much of the industrial goods group are used as inputs by Canadian manufacturers.

Les importations soutenues de produits énergétiques et de biens industriels tranchaient sur la morosité générale, au chapitre des importations. La hausse des prix du pétrole brut et autres dérivés du pétrole a contribué au raffermissement des produits énergétiques qui ont progressé de 24,5% en octobre, tandis que les biens industriels ont pour leur part progressé de 1,9% grâce aux minerais métalliques, aux produits chimiques et aux autres biens industriels. La majeure partie des produits du secteur des biens industriels sont utilisés comme intrants par les manufacturiers canadiens.

Price movements

The export price index on a customs basis resumed its upward trend, rising by 0.9% in October after a 0.9% decline in September. The increase in the index resulted from higher prices registered for agricultural and fishing products (4.6%), energy products (4.3%), and machinery and equipment (3.2%). These increases were somewhat dampened by lower prices registered for other consumer goods (-2.0%), forestry products (-1.3%), industrial goods and material (-0.7%), and automotive products (-0.3%).

The import price index on a customs basis maintained its downward trend, falling for the second month in a row (-0.6%) in October. The drop in the index was mostly attributable to lower prices registered for machinery and equipment and other consumer goods which fell by 2.5% and 0.7% respectively. Offsetting these declines were higher prices registered for energy products (15.1%), forestry products (1.6%), industrial goods and material (1.4%), agricultural and fishing products (0.6%), and automotive products (0.3%).

Mouvements des prix

L'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a repris sa tendance à la hausse et progresse de 0,9% en octobre, après une baisse de 0,9% en septembre. Cette progression de l'indice s'explique surtout par la hausse des prix enregistrée pour les produits de l'agriculture et de la pêche (4,6%), les produits énergétiques (4,3%) et les machines et équipement (3,2%). Ces hausses ont été quelque peu atténuées par la baisse des prix des biens de consommation divers (-2,0%), des produits forestiers (-1,3%), des biens industriels (-0,7%) et des produits de l'automobile (-0,3%).

L'indice des prix pour le total des importations établi sur base douanière poursuit sa tendance à la baisse et recule pour un deuxième mois consécutif (-0,6%) en octobre. Ce repli de l'indice s'explique surtout par la baisse des prix des machines et équipement et des biens de consommation divers, qui ont reculé de 2,5% et de 0,7% respectivement. Une légère pression à la hausse a par contre été exercée sur l'indice par la hausse des prix enregistrée pour les produits énergétiques (15,1%), les produits forestiers (1,6%), les biens industriels (1,4%), les produits de l'agriculture et de la pêche (0,6%) et les produits de l'automobile (0,3%).

Revisions

Merchandise trade data are revised on a continuing basis for every month of the current year. Factors that create the need for revisions include: the late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs documents, replacement of estimated figures with actual values once available, changes to classification of merchandise based on more current information, and updated seasonal adjustments. Revisions to previous years are made at the time of release of April data.

Revised data for January 1991 to September 1996 can be obtained by accessing the relevant CANSIM matrices.

Available on CANSIM: matrices 3611-3616, 3618-3629, 3651, 3685-3713, 3718-3720 and 3887-3913.

Révisions

Les données sur le commerce des marchandises sont révisées régulièrement, tous les mois de l'année en cours. Divers facteurs sont à l'origine de ces révisions parmi lesquels les suivants: la réception tardive des documents d'importation et d'exportation, la présence d'informations erronées dans les documents douaniers, le remplacement des estimations par des chiffres réels lorsque ceux-ci deviennent disponibles, la reclassification des marchandises en fonction de renseignements plus récents et la correction des chiffres en fonction des variations saisonnières.

La révision des données des années antérieures a lieu au moment de la diffusion des données du mois d'avril. Pour obtenir les données révisées pour la période allant de janvier 1991 à septembre 1996, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3611 à 3616, 3618 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Sept. 96 Sept. 96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation	Year to date/ Cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95 Oct. 96/95		
				1995	1996	\$ millions	%			
				\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%		
Exports to:										
United States	19,181	17,116	-2,065	-10.8	167,697	180,406	12,709	7.6	1.5	États-Unis
Japan	1,085	787	-298	-27.5	9,954	9,007	-947	-9.5	-0.8	Japon
EU	1,253	1,121	-132	-10.5	12,761	12,511	-250	-2.0	-24.4	UE
Other OECD	391	355	-36	-9.2	3,493	4,025	532	15.2	-33.6	Autres OCDÉ
Other countries	1,661	1,745	84	5.1	16,667	16,186	-481	-2.9	3.1	Autres pays
Total	23,571	21,124	-2,447	-10.4	210,571	222,136	11,565	5.5	-1.2	Total
Imports from:										
United States	15,581	14,493	-1,088	-7.0	140,160	146,155	5,995	4.3	3.2	États-Unis
Japan	675	678	3	0.4	7,088	5,942	-1,146	-16.2	17.9	Japon
EU	1,549	1,744	195	12.6	16,903	16,374	-529	-3.1	8.7	UE
Other OECD	741	811	70	9.4	6,623	7,467	844	12.7	25.0	Autres OCDÉ
Other countries	1,761	1,911	150	8.5	17,009	16,580	-429	-2.5	16.3	Autres pays
Total	20,307	19,636	-671	-3.3	187,783	192,518	4,735	2.5	6.1	Total
Balance:										
United States	3,600	2,623	-977	...	27,537	34,251	6,714	...	...	États-Unis
Japan	410	109	-301	...	2,866	3,065	199	...	...	Japon
EU	-296	-623	-327	...	-4,142	-3,863	279	...	...	UE
Other OECD	-350	-456	-106	...	-3,130	-3,442	-312	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-100	-166	-66	...	-342	-394	-52	...	...	Autres pays
Total	3,264	1,488	-1,776	...	22,788	29,618	6,830	...	...	Total

Note: EU (*European Union*) includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. (The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*).

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); Autriche, Finlande et Suède.

Autres OCDÉ comprend: Australie, Islande, Mexique (juillet 1994), Norvège, Nouvelle-Zélande, Suisse, Turquie. (Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDÉ - *l'Organization de coopération et de développement économique*).

Text Table 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted

Tableau explicatif 2. Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières

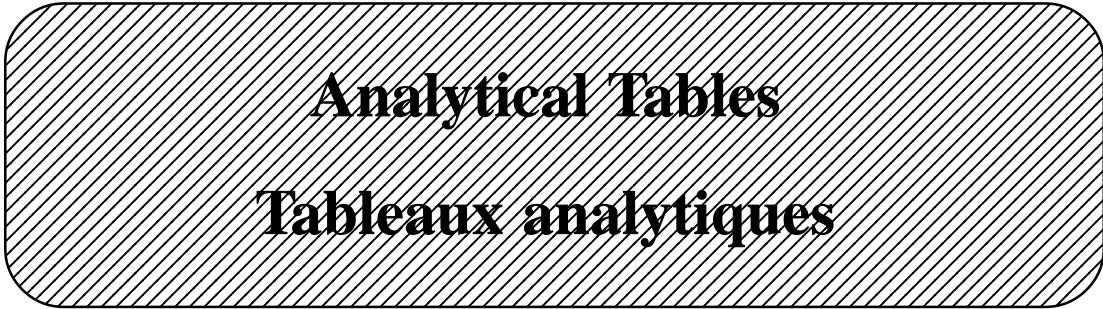
	Exports / Exportations							1995 Annual Annuel
	1996 Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai		
	Millions of dollars - Millions de dollars							
Customs Basis	23,374	23,943	23,103	20,847	23,588	24,174	264,207	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-662	-591	-699	-639	-680	-610	-10,198	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-436	-436	-436	-398	-415	-464	-5,135	Fret à la frontière É-U
Other freight	-120	-149	-116	-147	-146	-178	-2,575	Autre fret
Discounts	-54	-72	-55	-70	-67	-69	-1,064	Rabais
Other valuation	-74	-66	-65	-67	-65	-45	-476	Autre évaluation
Timing	154	136	125	214	52	109	287	Périodes
Residency	-22	23	-48	-25	-32	98	-23	Résidence
Coverage	-104	-25	-100	-140	-2	-58	-1,207	Couverture
Balance of Payments Basis	22,710	23,351	22,402	20,207	22,908	23,562	254,009	Base de la balance des paiements
Imports / Importations								
	1996 Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	1995 Annual Annuel	
	Millions of dollars - Millions de dollars							
	21,014	20,207	19,031	17,709	19,244	19,635	225,696	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	138	33	-52	-38	-	66	-264	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-53	-47	-46	-49	-42	-43	-582	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	89	1	-	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	4	9	-121	-50	-35	15	-871	Périodes
Residency	9	-13	26	-26	-19	-	-4	Résidence
Coverage	91	86	89	89	98	95	1,195	Couverture
Balance of Payments Basis	21,153	20,240	18,979	17,669	19,243	19,701	225,431	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Feature Article	Issue
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990
<i>Canadian Merchandise Export Statistics: A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991
<i>Canada's International Trade Statistics: Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994

Études spéciales

Études spéciales	Numéro
<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
<i>Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
<i>Statistiques du commerce international du Canada: D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994



Analytical Tables

Tableaux analytiques

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1989	141,514	135,455	6,059	-	-	-	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,233	136,617	3,616	-3.7	-0.2	-5,080	146,479	146,042	437
1992	155,402	149,201	6,201	10.8	9.2	2,585	158,332	156,411	1,921
1993	181,251	171,928	9,323	16.6	15.2	3,122	176,016	173,703	2,313
1994	217,936	203,000	14,936	20.2	18.1	5,613	201,959	197,804	4,155
	253,821	225,431	28,390	16.5	11.0	13,454	227,129	217,275	9,854
1994									
QI	47,860	45,814	2,046	-0.3	0.2	-255	45,543	45,729	-186
QII	52,811	49,799	3,012	10.3	8.7	966	48,833	48,382	451
QIII	56,663	52,042	4,621	7.3	4.5	1,609	51,880	50,303	1,577
QIV	60,602	55,346	5,256	7.0	6.3	635	55,703	53,390	2,313
1995									
QI	64,017	57,406	6,611	5.6	3.7	1,355	56,982	54,438	2,544
QII	62,215	56,299	5,916	-2.8	-1.9	-695	55,201	53,521	1,680
QIII	62,969	55,567	7,402	1.2	-1.3	1,486	56,675	53,971	2,704
QIV	64,620	56,160	8,460	2.6	1.1	1,058	58,270	55,345	2,925
1996									
QI	65,010	57,009	8,001	0.6	1.5	-459	58,061	55,575	2,486
QII	66,496	56,555	9,941	2.3	-0.8	1,940	59,690	55,497	4,193
QIII	69,505	59,318	10,187	4.5	4.9	246	61,200	58,172	3,028
1995									
January	21,917	19,528	2,389	4.5	1.3	695	19,384	18,507	877
February	21,282	18,983	2,299	-2.9	-2.8	-90	18,968	18,070	898
March	20,818	18,895	1,923	-2.2	-0.5	-376	18,630	17,861	769
April	20,648	18,616	2,032	-0.8	-1.5	109	18,366	17,637	729
May	20,771	19,027	1,744	0.6	2.2	-288	18,496	18,212	284
June	20,796	18,656	2,140	0.1	-1.9	396	18,339	17,672	667
July	19,846	18,241	1,605	-4.6	-2.2	-535	17,807	17,477	330
August	21,640	18,768	2,872	9.0	2.9	1,267	19,495	18,328	1,167
September	21,483	18,558	2,925	-0.7	-1.1	53	19,373	18,166	1,207
October	21,370	18,511	2,859	-0.5	-0.3	-66	19,210	18,512	698
November	21,504	18,840	2,664	0.6	1.8	-195	19,350	18,589	761
December	21,745	18,808	2,937	1.1	-0.2	273	19,711	18,244	1,467
1996									
January	21,623	18,872	2,751	-0.6	0.3	-186	19,317	18,337	980
February	21,777	19,455	2,322	0.7	3.1	-429	19,407	18,817	590
March	21,610	18,682	2,928	-0.8	-4.0	606	19,338	18,421	917
April	21,906	18,843	3,063	1.4	0.9	135	19,752	18,569	1,183
May	22,408	18,627	3,781	2.3	-1.1	718	19,996	18,034	1,962
June	22,183	19,085	3,098	-1.0	2.5	-683	19,941	18,894	1,047
July	22,835	19,632	3,203	2.9	2.9	105	20,241	19,207	1,034
August	23,098	19,378	3,720	1.2	-1.3	517	20,200	18,916	1,284
September	23,571	20,307	3,264	2.0	4.8	-456	20,759	20,049	710
October	21,124	19,636	1,488	-10.4	-3.3	-1,776	18,495	19,500	-1,005

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
Period to Period Change / Variation		1986 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%							%
-	-	104.7	97.7	107.2	-	-	-	1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4	1990
1.6	3.1	99.6	97.8	101.8	-4.0	-1.3	-2.6	1991
8.1	7.1	103.0	102.0	101.0	3.4	4.3	-0.9	1992
11.2	11.1	108.6	108.3	100.3	5.4	6.2	-0.7	1993
14.7	13.9	115.3	115.0	100.3	6.2	6.2	-	1994
12.5	9.8	123.7	120.0	103.1	7.3	4.3	2.9	1995
1994								
-0.5	-0.2	111.5	112.0	99.6	1.0	1.3	-0.3	TI
7.2	5.8	114.4	115.2	99.3	2.6	2.9	-0.3	TII
6.2	4.0	116.4	116.1	100.3	1.7	0.8	1.0	TIII
7.4	6.1	118.9	116.9	101.7	2.1	0.7	1.5	IV
1995								
2.3	2.0	123.2	120.6	102.2	3.6	3.2	0.5	TI
-3.1	-1.7	123.2	120.3	102.4	-	-0.2	0.2	TII
2.7	0.8	123.6	119.2	103.7	0.3	-0.9	1.2	TIII
2.8	2.5	125.1	119.6	104.6	1.2	0.3	0.9	IV
1996								
-0.4	0.4	126.9	120.9	105.0	1.4	1.1	0.4	Janvier
2.8	-0.1	126.6	120.9	104.7	-0.2	-	-0.2	Février
2.5	4.8	126.9	121.5	104.4	0.2	0.5	-0.3	Mars
1995								
1.2	0.9	122.9	119.8	102.6	1.8	1.2	0.6	Janvier
-2.1	-2.4	123.0	120.1	102.4	0.1	0.3	-0.2	Février
-1.8	-1.2	123.8	121.7	101.7	0.7	1.3	-0.7	Mars
-1.4	-1.3	122.7	120.5	101.8	-0.9	-1.0	0.1	Avril
0.7	3.3	123.2	119.7	102.9	0.4	-0.7	1.1	Mai
-0.8	-3.0	123.9	120.8	102.6	0.6	0.9	-0.4	Juin
-2.9	-1.1	122.7	119.8	102.4	-1.0	-0.8	-0.1	JUILLET
9.5	4.9	123.6	119.1	103.8	0.7	-0.6	1.3	Août
-0.6	-0.9	124.6	118.8	104.9	0.8	-0.3	1.1	Septembre
-0.8	1.9	124.5	118.7	104.9	-0.1	-0.1	-	Octobre
0.7	0.4	124.8	119.5	104.4	0.2	0.7	-0.4	Novembre
1.9	-1.9	126.1	120.4	104.7	1.0	0.8	0.3	Décembre
1996								
-2.0	0.5	126.7	120.5	105.1	0.5	0.1	0.4	Janvier
0.5	2.6	127.5	121.5	104.9	0.6	0.8	-0.2	Février
-0.4	-2.1	126.5	120.9	104.6	-0.8	-0.5	-0.3	Mars
2.1	0.8	126.9	120.8	105.0	0.3	-0.1	0.4	Avril
1.2	-2.9	126.6	121.2	104.5	-0.2	0.3	-0.6	Mai
-0.3	4.8	126.3	120.7	104.6	-0.2	-0.4	0.2	Juin
1.5	1.7	126.8	121.1	104.7	0.4	0.3	0.1	JUILLET
-0.2	-1.5	127.2	121.7	104.5	0.3	0.5	-0.2	Août
2.8	6.0	126.7	121.9	103.9	-0.4	0.2	-0.6	Septembre
-10.9	-2.7	126.7	121.1	104.6	-	-0.7	0.7	Octobre

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept.96 Sept.96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95 Oct. 96/95
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	24,181	21,678	-2,503	-10.4	219,080	228,862	9,782	4.5	-2.1
Agricultural and Fishing products	1,819	1,883	64	3.5	16,285	17,673	1,388	8.5	14.9
Wheat	335	364	29	8.7	3,271	3,194	-77	-2.4	7.4
Other Agricultural and Fishing Products	1,485	1,519	34	2.3	13,014	14,478	1,464	11.2	16.9
Live animals	154	164	10	6.5	1,244	1,600	356	28.6	31.2
Fish and fish preparations	276	227	-49	-17.8	2,657	2,591	-66	-2.5	-5.0
Barley	26	153	127	488.5	330	440	110	33.3	537.5
Wheat flour	3	3	-	-	47	28	-19	-40.4	-
Other cereals unmilled	56	53	-3	-5.4	294	364	70	23.8	43.2
Other cereal preparations	89	83	-6	-6.7	671	852	181	27.0	18.6
Meat and meat preparations	186	176	-10	-5.4	1,434	1,704	270	18.8	17.3
Alcoholic beverages	94	88	-6	-6.4	830	902	72	8.7	15.8
Other food, feed, beverages and tobacco	420	397	-23	-5.5	3,397	3,979	582	17.1	12.5
Rapeseed	64	87	23	35.9	1,111	906	-205	-18.5	-17.9
Other crude vegetable products	117	90	-27	-23.1	998	1,113	115	11.5	-23.1
Energy Products	2,434	2,344	-90	-3.7	19,487	22,456	2,969	15.2	25.3
Crude Petroleum	941	974	33	3.5	8,116	8,913	797	9.8	22.4
Natural Gas	613	541	-72	-11.7	4,601	5,753	1,152	25.0	15.1
Other Energy Products	880	829	-51	-5.8	6,770	7,791	1,021	15.1	37.3
Coal and other bituminous substances	216	173	-43	-19.9	1,955	1,875	-80	-4.1	-14.8
Petroleum and coal products	556	547	-9	-1.6	3,791	4,939	1,148	30.3	72.0
Electricity	109	109	-	-	1,024	976	-48	-4.7	31.3
Forestry Products	3,098	3,028	-70	-2.3	32,723	29,979	-2,744	-8.4	-8.2
Lumber and Sawmill Products	1,483	1,427	-56	-3.8	11,750	12,995	1,245	10.6	23.9
Other crude wood products	28	36	8	28.6	293	286	-7	-2.4	20.0
Lumber	1,196	1,140	-56	-4.7	9,196	10,244	1,048	11.4	28.5
Other wood fabricated materials	259	251	-8	-3.1	2,261	2,466	205	9.1	6.8
Wood Pulp and Other Wood Products	534	586	52	9.7	9,235	5,827	-3,408	-36.9	-31.4
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,081	1,015	-66	-6.1	11,739	11,156	-583	-5.0	-21.4
Newsprint paper	711	651	-60	-8.4	7,749	7,489	-260	-3.4	-26.3
Other paper and paperboard	371	364	-7	-1.9	3,990	3,668	-322	-8.1	-10.8
Industrial Goods and Materials	4,378	3,943	-435	-9.9	40,344	41,358	1,014	2.5	-7.2
Metal Ores	495	375	-120	-24.2	4,271	4,172	-99	-2.3	-18.8
Iron ores, concentrates and scrap	133	105	-28	-21.1	1,112	1,106	-6	-0.5	-7.9
Copper ores, concentrates and scrap	118	70	-48	-40.7	1,042	716	-326	-31.3	-35.8
Nickel ores, concentrates and scrap	104	67	-37	-35.6	746	964	218	29.2	-20.2
Zinc ores, concentrates and scrap	50	48	-2	-4.0	376	446	70	18.6	-17.2
Other ores, concentrates and scrap	91	85	-6	-6.6	995	939	-56	-5.6	-12.4
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,345	1,274	-71	-5.3	12,332	12,504	172	1.4	3.4
Inorganic chemicals	241	208	-33	-13.7	1,869	2,127	258	13.8	6.1
Organic chemicals	265	242	-23	-8.7	2,816	2,452	-364	-12.9	-11.7
Fertilizers and fertilizer materials	173	172	-1	-0.6	1,880	1,763	-117	-6.2	-9.9
Synthetic rubber and plastics	512	512	-	-	4,517	4,706	189	4.2	17.4
Other chemical products	154	141	-13	-8.4	1,249	1,456	207	16.6	4.4

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Sept.96	Oct. 96	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif	1995	1996	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Oct. 96/95	Oct. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%			
21,137	18,778	-2,359	-11.2	193,788	201,249	7,461	3.9	-4.8	Total
1,445	1,430	-15	-1.0	13,055	13,776	721	5.5	9.1	Produits de l'agriculture et de la pêche
179	200	21	11.7	2,048	1,627	-421	-20.6	-0.5	Blé
1,266	1,231	-35	-2.8	11,007	12,149	1,142	10.4	10.9	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
147	154	7	4.8	999	1,506	507	50.8	33.9	Animaux vivants
238	175	-63	-26.5	2,097	2,068	-29	-1.4	-3.3	Poisson et préparations de poisson
10	62	52	520.0	184	175	-9	-4.9	463.6	Orge
2	3	1	50.0	40	23	-17	-42.5	-	Farine de blé
38	39	1	2.6	229	258	29	12.7	56.0	Autres céréales, non moulues
53	49	-4	-7.5	439	517	78	17.8	14.0	Autres préparations céréalier
176	169	-7	-4.0	1,397	1,627	230	16.5	15.8	Viandes et préparations de viandes
71	72	1	1.4	675	692	17	2.5	18.0	Boissons alcooliques
390	372	-18	-4.6	3,198	3,674	476	14.9	11.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
49	66	17	34.7	913	736	-177	-19.4	-24.1	Graine de colza
91	70	-21	-23.1	835	873	38	4.6	-33.3	Autres produits végétaux bruts
2,323	2,145	-178	-7.7	21,476	21,493	17	0.1	-0.3	Produits énergétiques
661	672	11	1.7	6,742	6,487	-255	-3.8	-11.1	Pétrole brut
824	728	-96	-11.7	7,661	7,694	33	0.4	-4.2	Gaz naturel
837	745	-92	-11.0	7,073	7,312	239	3.4	17.3	Autres produits énergétiques
245	192	-53	-21.6	2,167	2,054	-113	-5.2	-12.7	Charbon et substances bitumineuses brutes
469	429	-40	-8.5	3,807	4,191	384	10.1	31.2	Dérivés du pétrole et du charbon
123	124	1	0.8	1,099	1,068	-31	-2.8	40.9	Électricité
2,145	2,124	-21	-1.0	21,506	20,650	-856	-4.0	2.6	Produits forestiers
815	788	-27	-3.3	7,507	7,844	337	4.5	5.2	Bois d'œuvre et produits connexes
16	25	9	56.3	199	189	-10	-5.0	8.7	Autres matières en bois brutes
610	589	-21	-3.4	5,728	5,906	178	3.1	4.8	Bois d'œuvre
188	175	-13	-6.9	1,581	1,749	168	10.6	6.7	Autres demi-produits en bois
489	531	42	8.6	5,574	4,818	-756	-13.6	13.5	Pâte de bois et autres produits du bois
842	805	-37	-4.4	8,425	7,989	-436	-5.2	-5.7	Papier journal, autres papiers et cartons
558	528	-30	-5.4	6,034	5,436	-598	-9.9	-14.7	Papier journal
284	278	-6	-2.1	2,391	2,553	162	6.8	18.3	Autre papier et carton
3,799	3,446	-353	-9.3	33,108	35,712	2,604	7.9	-4.9	Biens industriels
414	332	-82	-19.8	3,532	3,683	151	4.3	-14.9	Minéraux métalliques
109	95	-14	-12.8	1,001	940	-61	-6.1	-12.0	Minéraux, concentrés et déchets de fer
64	40	-24	-37.5	543	399	-144	-26.5	-29.8	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre
124	82	-42	-33.9	738	1,125	387	52.4	-4.7	Minéraux, concentrés et déchets de nickel
39	34	-5	-12.8	256	330	74	28.9	-12.8	Minéraux, concentrés et déchets de zinc
78	81	3	3.8	994	889	-105	-10.6	-18.2	Autres minéraux, concentrés, déchets métal.
1,138	1,110	-28	-2.5	10,106	10,843	737	7.3	4.3	Produits chimiques, plastiques et engrais
248	229	-19	-7.7	1,952	2,182	230	11.8	8.0	Produits chimiques inorganiques
215	213	-2	-0.9	2,134	2,046	-88	-4.1	-5.8	Produits chimiques organiques
133	133	-	-	1,394	1,348	-46	-3.3	-8.9	Engrais et matières fertilisantes
435	432	-3	-0.7	3,719	4,208	489	13.1	14.0	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
107	103	-4	-3.7	907	1,061	154	17.0	2.0	Autres produits chimiques

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept.96 Sept.96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Metals and Alloys	1,566	1,385	-181	-11.6	15,350	15,513	163	1.1	-17.2
Primary iron and steel	38	43	5	13.2	408	403	-5	-1.2	-15.7
Steel bars, rods, plates, sheets	207	188	-19	-9.2	2,027	2,017	-10	-0.5	-11.3
Other iron and steel and alloys	132	139	7	5.3	1,177	1,299	122	10.4	10.3
Aluminum including alloys	451	404	-47	-10.4	4,936	4,412	-524	-10.6	-12.6
Copper and alloys	168	158	-10	-6.0	1,921	1,751	-170	-8.8	-13.7
Nickel and alloys	87	95	8	9.2	939	985	46	4.9	-18.8
Precious metals and alloys	327	223	-104	-31.8	2,670	3,221	551	20.6	-43.0
Zinc and alloys	79	72	-7	-8.9	709	761	52	7.3	5.9
Other non-ferrous metals and alloys	75	63	-12	-16.0	564	664	100	17.7	-
Other Industrial Goods and Materials	972	909	-63	-6.5	8,392	9,169	777	9.3	2.8
Asbestos unmanufactured	25	24	-1	-4.0	262	264	2	0.8	-4.0
Other crude animal products	53	42	-11	-20.8	423	450	27	6.4	7.7
Other crude non-metallic minerals	81	52	-29	-35.8	679	689	10	1.5	-23.5
Other crude materials, inedible	48	57	9	18.8	694	601	-93	-13.4	-33.7
Metal fabricated basic products	285	269	-16	-5.6	2,274	2,657	383	16.8	8.9
Textile fabricated materials	163	159	-4	-2.5	1,303	1,513	210	16.1	13.6
Non-metallic mineral basic products	151	138	-13	-8.6	1,263	1,355	92	7.3	8.7
Other fabricated materials	167	167	-	-	1,495	1,641	146	9.8	9.9
Machinery and Equipment	4,992	4,707	-285	-5.7	43,089	47,236	4,147	9.6	6.8
Industrial and Agricultural Machinery	1,068	992	-76	-7.1	9,776	9,939	163	1.7	-2.8
Industrial machinery	962	877	-85	-8.8	8,697	8,825	128	1.5	-3.0
Agricultural machinery includ. tractors	106	115	9	8.5	1,079	1,114	35	3.2	-1.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	928	937	9	1.0	8,156	9,404	1,248	15.3	21.7
Aircraft, engines, parts	569	585	16	2.8	4,899	5,763	864	17.6	28.9
Other transportation equipment	359	352	-7	-1.9	3,256	3,641	385	11.8	11.4
Other Machinery and Equipment	2,996	2,777	-219	-7.3	25,157	27,893	2,736	10.9	6.2
Television, telecommunication equipment	986	988	2	0.2	6,906	8,475	1,569	22.7	31.6
Office machines and equipment	590	492	-98	-16.6	6,790	6,416	-374	-5.5	-26.7
Other equipment and tools	965	890	-75	-7.8	7,637	8,752	1,115	14.6	13.4
Other end products, inedible	454	407	-47	-10.4	3,824	4,250	426	11.1	-0.2
Automotive Products	5,744	4,152	-1,592	-27.7	52,701	53,981	1,280	2.4	-19.4
Passenger Autos and Chassis	3,187	2,181	-1,006	-31.6	29,759	30,416	657	2.2	-25.0
Trucks and Other Motor Vehicles	1,112	734	-378	-34.0	10,703	10,182	-521	-4.9	-27.4
Motor Vehicle Parts	1,446	1,237	-209	-14.5	12,239	13,383	1,144	9.3	0.4
Other Consumer Goods	717	685	-32	-4.5	5,857	6,799	942	16.1	8.7
Special Transactions Trade	997	937	-60	-6.0	8,595	9,381	786	9.1	3.2

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants								
Sept.96	Oct. 96		Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Oct. 96/95	Oct. 96/95	
Sept.96	Oct. 96	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	%	%	
1,293	1,155	-138	-10.7	11,361	12,408	1,047	9.2	-11.0
20	30	10	50.0	208	232	24	11.5	7.1
198	182	-16	-8.1	1,843	1,927	84	4.6	-10.8
108	120	12	11.1	934	1,084	150	16.1	13.2
401	365	-36	-9.0	3,513	3,700	187	5.3	4.3
106	98	-8	-7.5	921	965	44	4.8	8.9
45	48	3	6.7	489	507	18	3.7	-11.1
326	231	-95	-29.1	2,679	3,149	470	17.5	-40.3
54	50	-4	-7.4	487	536	49	10.1	2.0
36	32	-4	-11.1	289	308	19	6.6	-
								Autres métaux non ferreux et alliages
954	848	-106	-11.1	8,109	8,777	668	8.2	-2.5
16	15	-1	-6.3	208	181	-27	-13.0	-21.1
43	31	-12	-27.9	358	355	-3	-0.8	-13.9
151	74	-77	-51.0	1,142	1,120	-22	-1.9	-34.5
82	100	18	22.0	902	990	88	9.8	-16.7
304	283	-21	-6.9	2,368	2,807	439	18.5	10.1
110	107	-3	-2.7	880	999	119	13.5	8.1
127	114	-13	-10.2	1,140	1,121	-19	-1.7	-
122	124	2	1.6	1,110	1,203	93	8.4	10.7
								Autres matières travaillées, non comestibles
5,462	4,992	-470	-8.6	48,659	53,079	4,420	9.1	-0.6
								Machines et équipement
777	721	-56	-7.2	7,306	7,267	-39	-0.5	-4.9
694	632	-62	-8.9	6,417	6,390	-27	-0.4	-4.5
83	89	6	7.2	889	877	-12	-1.3	-7.3
721	722	1	0.1	6,522	7,329	807	12.4	18.8
417	428	11	2.6	3,725	4,257	532	14.3	25.9
304	294	-10	-3.3	2,798	3,071	273	9.8	9.7
								Autre matériel de transport
3,964	3,549	-415	-10.5	34,831	38,484	3,653	10.5	-2.9
906	905	-1	-0.1	6,410	7,823	1,413	22.0	28.2
1,941	1,620	-321	-16.5	19,186	20,395	1,209	6.3	-18.6
738	677	-61	-8.3	5,975	6,708	733	12.3	11.5
379	347	-32	-8.4	3,259	3,557	298	9.1	-2.3
								Autres produits finis, non comestibles
4,539	3,291	-1,248	-27.5	43,747	42,992	-755	-1.7	-22.6
								Produits de l'automobile
2,438	1,656	-782	-32.1	24,388	23,601	-787	-3.2	-29.2
837	549	-288	-34.4	8,356	7,683	-673	-8.1	-30.4
1,264	1,086	-178	-14.1	11,003	11,708	705	6.4	-3.2
552	538	-14	-2.5	4,633	5,299	666	14.4	9.6
872	812	-60	-6.9	7,603	8,248	645	8.5	0.5
								Autres biens de consommation
								Transactions spéciales commerciales

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
October - Octobre										
United States États-Unis	1995	917.1	1,595.6	2,335.6	2,983.6	3,471.5	5,445.6	536.3	235.5	17,520.8
	1996	1,082.5	2,156.7	2,282.3	3,199.2	3,756.7	4,568.7	622.3	275.5	17,943.9
Mexico Mexique	1995	19.7	2.5	2.8	7.5	23.0	18.8	0.6	0.1	74.9
	1996	26.7	-	2.9	25.5	16.1	16.2	1.5	--	88.8
Japan Japon	1995	222.4	117.6	327.6	171.6	39.2	5.5	10.2	-	893.9
	1996	248.2	57.6	364.1	125.2	44.9	7.5	14.2	0.1	861.9
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	20.0	0.1	103.1	93.2	58.7	10.1	11.6	0.4	297.1
	1996	21.0	-	64.2	92.6	86.4	6.0	8.1	0.1	278.4
France France	1995	14.8	9.8	33.2	31.8	51.7	1.5	6.9	0.1	149.8
	1996	13.5	8.7	17.6	25.1	45.5	0.9	8.6	0.1	120.0
United Kingdom Royaume-Uni	1995	26.5	3.4	64.3	129.9	85.3	1.9	12.3	0.8	324.4
	1996	48.3	3.6	41.0	105.6	67.0	2.7	13.3	3.8	285.3
Italy Italie	1995	23.9	4.6	62.3	28.8	9.4	0.9	2.4	--	132.2
	1996	13.5	16.7	38.9	26.1	15.1	0.4	3.2	0.2	114.0
Other EU Autres UE	1995	117.2	19.9	92.6	207.7	74.5	11.9	17.1	0.1	541.1
	1996	54.7	4.8	64.9	129.0	83.1	8.5	14.9	0.3	360.2
Total	1995	202.4	37.8	355.6	491.4	279.7	26.2	50.3	1.5	1,444.9
	1996	151.1	33.8	226.6	378.5	297.1	18.6	48.1	4.5	1,158.3
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	4.0	25.4	43.0	71.7	46.2	5.9	2.2	0.1	198.6
	1996	10.0	47.8	41.2	84.0	39.5	4.1	1.5	0.1	228.1
Hong Kong Hong Kong	1995	15.8	0.1	14.1	48.3	20.7	0.3	5.9	0.1	105.3
	1996	13.0	--	16.2	21.4	24.9	1.2	6.9	0.1	83.8
Taiwan Taiwan	1995	6.4	7.8	36.4	38.5	43.6	1.0	1.2	--	134.9
	1996	5.0	7.8	32.9	50.2	34.6	0.1	2.0	--	132.5
Singapore Singapour	1995	2.0	-	8.8	8.6	22.9	0.4	1.6	--	44.3
	1996	1.7	--	4.9	6.8	15.0	0.3	1.0	2.0	31.8
Total	1995	28.3	33.3	102.4	167.1	133.4	7.6	10.9	0.3	483.2
	1996	29.7	55.6	95.2	162.4	114.1	5.6	11.4	2.2	476.4
Other countries Autres pays	1995	341.8	25.4	227.5	567.1	267.9	60.6	45.6	8.7	1,544.6
	1996	450.1	36.9	167.8	292.4	361.8	41.4	40.1	12.1	1,402.5
Total	1995	1,731.7	1,812.1	3,351.5	4,388.3	4,214.6	5,564.3	653.8	246.1	21,962.5
	1996	1,988.3	2,340.5	3,139.0	4,183.2	4,590.7	4,658.0	737.7	294.5	21,931.9

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)
UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to October - Janvier à octobre										
United States États-Unis	1995	7,981.9	16,795.7	21,223.5	28,979.0	32,238.9	49,892.9	4,377.2	2,151.6	163,640.7
	1996	9,339.8	20,037.7	21,277.4	30,064.7	35,206.8	51,738.5	5,060.8	2,380.7	175,106.4
Mexico Mexique	1995	285.2	46.6	57.4	107.9	214.0	180.3	8.2	0.6	900.2
	1996	340.7	17.3	23.4	191.8	198.4	217.3	8.7	0.2	997.8
Japan Japon	1995	2,336.6	1,066.4	4,144.4	1,849.0	415.5	61.7	104.6	1.2	9,979.3
	1996	2,229.2	948.8	3,393.3	1,391.3	457.2	91.5	123.5	1.3	8,636.1
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	165.0	0.3	997.5	485.1	694.4	92.5	112.7	2.2	2,549.7
	1996	143.1	4.3	693.3	665.5	919.1	83.9	109.0	2.6	2,620.9
France France	1995	145.0	27.6	400.3	317.8	481.7	12.6	71.3	12.1	1,468.3
	1996	112.9	37.8	308.5	263.0	541.9	9.2	95.8	3.6	1,372.6
United Kingdom Royaume-Uni	1995	248.3	59.8	768.8	1,108.3	783.1	18.3	100.6	12.8	3,099.9
	1996	287.8	81.2	666.9	1,113.1	878.6	21.9	122.2	16.6	3,188.2
Italy Italie	1995	145.8	65.0	742.0	307.6	198.9	6.6	20.7	0.3	1,486.9
	1996	142.5	66.6	453.8	238.5	144.5	5.7	21.8	0.4	1,073.9
Other EU Autres UE	1995	802.8	94.4	974.1	1,494.5	770.2	75.6	143.9	7.7	4,363.2
	1996	555.2	172.4	744.2	1,434.1	921.0	74.7	183.6	5.1	4,090.2
Total	1995	1,507.0	247.0	3,882.7	3,713.3	2,928.4	205.6	449.2	35.0	12,968.1
	1996	1,241.4	362.3	2,866.7	3,714.2	3,405.2	195.5	532.4	28.2	12,345.9
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	128.3	327.8	674.8	731.6	356.3	64.7	12.1	1.0	2,296.5
	1996	180.1	337.0	423.5	981.2	290.6	20.9	19.8	0.4	2,253.3
Hong Kong Hong Kong	1995	159.8	2.3	148.9	516.0	256.5	9.0	45.9	0.8	1,139.1
	1996	146.2	1.8	163.4	272.5	230.8	10.2	62.5	1.0	888.4
Taiwan Taiwan	1995	64.7	71.6	390.4	613.6	206.5	23.9	18.4	0.3	1,389.3
	1996	67.4	60.7	262.5	497.4	236.6	3.5	21.9	0.8	1,150.9
Singapore Singapour	1995	21.5	0.4	63.5	91.8	182.3	13.0	15.5	5.7	393.6
	1996	22.0	14.3	84.2	101.0	205.0	6.1	11.8	3.4	447.7
Total	1995	374.2	402.1	1,277.6	1,953.1	1,001.6	110.5	91.8	7.8	5,218.8
	1996	415.7	413.8	933.6	1,852.1	963.1	40.7	116.0	5.5	4,740.5
Other countries Autres pays	1995	3,498.1	249.2	2,294.5	3,580.4	2,960.6	583.8	364.0	54.5	13,584.9
	1996	3,640.8	275.9	1,733.2	3,767.4	3,117.9	397.6	415.3	56.4	13,404.5
Total	1995	15,983.0	18,807.0	32,880.0	40,182.7	39,758.9	51,034.7	5,395.1	2,250.7	206,292.2
	1996	17,207.7	22,055.9	30,227.6	40,981.6	43,348.6	52,681.1	6,256.7	2,472.3	215,231.5

Note

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.1	0.1	5.4	5.9	9.3	Groenland
High Seas	-	-	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.6	1.0	23.3	21.3	-8.6	St-Pierre-Miq.
United States	17,520.8	17,944.0	163,640.8	175,106.5	7.0	États-Unis
Total	17,523.5	17,945.1	163,669.5	175,133.7	7.0	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	15.1	20.1	264.8	347.4	31.2	Autriche
Belgium	155.1	108.9	1,449.0	1,192.1	-17.7	Belgique
Denmark	9.7	11.3	107.7	85.2	-20.9	Danemark
Finland	14.9	11.1	172.1	153.2	-11.0	Finlande
France	149.9	120.1	1,468.3	1,372.6	-6.5	France
Germany	297.2	278.5	2,549.7	2,620.9	2.8	Allemagne
Gibraltar	0.1	--	0.2	0.1	-50.0	Gibraltar
Greece	14.7	11.5	98.2	94.6	-3.7	Grèce
Iceland	0.6	1.7	10.8	13.3	23.1	Islande
Ireland	17.3	20.4	148.1	171.3	15.7	Irlande
Italy	132.2	114.1	1,487.0	1,073.9	-27.8	Italie
Luxembourg	1.1	1.0	8.2	16.0	95.1	Luxembourg
Malta	0.4	0.4	3.2	4.0	25.0	Malte
Netherlands	190.4	107.9	1,292.2	1,308.5	1.3	Pays-Bas
Norway	109.8	56.6	598.8	688.9	15.0	Norvège
Portugal	11.6	4.5	65.4	82.5	26.1	Portugal
Spain	61.5	48.7	481.7	421.3	-12.5	Espagne
Sweden	49.9	14.9	275.6	217.9	-20.9	Suède
Switzerland	186.0	45.5	469.3	744.1	58.6	Suisse
United Kingdom	324.5	285.4	3,099.9	3,188.2	2.8	Royaume-Uni
Total	1,741.7	1,262.4	14,050.4	13,796.4	-1.8	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	0.5	--	1.9	1.7	-10.5	Albanie
Armenia	--	0.1	0.5	0.3	-40.0	Arménie
Azerbaijan	-	--	0.4	0.2	-50.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	--	0.7	3.1	342.9	Bélarus
Bosnia'herzegovina	-	0.1	0.1	2.6	...	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.4	0.8	4.8	10.1	110.4	Bulgarie
Croatia	0.6	1.7	13.0	16.2	24.6	Croatie
Czech Republic	5.9	4.3	52.9	52.3	-1.1	Tchèque, Rép.
Estonia	0.5	0.4	5.1	13.1	156.9	Estonie
Former Yugoslavia	0.2	0.2	1.4	4.6	228.6	Yugoslavie antér.
Georgia	0.1	--	0.5	0.7	40.0	Géorgie
Hungary	4.7	3.4	33.4	34.0	1.8	Hongrie
Kazakhstan	0.1	1.1	1.8	9.3	416.7	Kazakhstan
Kyrgyzstan	2.0	0.1	6.0	24.9	315.0	Kirghizistan
Latvia	0.5	2.4	3.6	6.1	69.4	Lettonie
Lithuania	0.2	0.1	2.5	7.8	212.0	Lithuanie
Macedonia	0.2	0.3	1.7	2.2	29.4	Macedoine
Moldova	--	--	1.0	0.4	-60.0	Moldavie
Poland	13.6	21.8	98.0	124.3	26.8	Pologne
Romania	0.9	34.3	14.2	86.2	507.0	Roumanie
Russia	19.1	17.7	144.1	250.7	74.0	Russie
Slovakia	2.6	0.8	12.3	11.2	-8.9	Slovaquie
Slovenia	1.0	0.9	16.6	17.5	5.4	Slovénie
Tajikistan	-	-	0.1	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	--	-	--	0.4	--	Turkménistan
Ukraine	7.5	1.3	37.6	26.9	-28.5	Ukraine
Uzbekistan	-	--	0.7	2.5	257.1	Ouzbékistan
Total	60.7	91.8	454.9	709.4	55.9	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	% Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	1.0	1.1	11.9	13.7	15.1	Bahreïn
Cyprus	0.8	0.5	17.1	12.2	-28.7	Chypre
Egypt	7.1	6.2	106.8	83.0	-22.3	Égypte
Ethiopia	0.1	0.3	8.5	17.4	104.7	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	16.9	90.2	334.7	348.8	4.2	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.2	0.8	300.0	Irak
Israel	18.0	14.9	174.5	170.1	-2.5	Israël
Jordan	2.8	0.4	10.8	26.2	142.6	Jordanie
Kuwait	8.1	2.5	52.3	61.2	17.0	Koweït
Lebanon	2.7	4.5	39.0	42.5	9.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	1.4	22.4	50.3	132.2	162.8	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.8	1.1	21.1	6.8	-67.8	Oman (Muscat)
Qatar	0.6	0.4	9.2	15.2	65.2	Qatar
Saudi Arabia	44.1	79.9	446.6	359.6	-19.5	Arabie Saoudite
Somalia	0.1	-	1.1	0.2	-81.8	Somalie
Sudan	--	0.3	2.3	7.2	213.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.5	1.1	17.3	17.5	1.2	Syrienne, Rép. ar
Turkey	35.2	10.8	223.3	215.3	-3.6	Turquie
United Arab Emir.	12.7	7.3	161.9	123.8	-23.5	Émir. arabes unis
Yemen	0.3	0.3	3.3	4.6	39.4	Yémen
Total	153.3	244.0	1,692.2	1,658.5	-2.0	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	6.5	24.5	513.4	340.1	-33.8	Algérie
Angola	0.5	0.7	2.8	5.4	92.9	Angola
Antarctica	-	3.8	-	6.0	...	Antarctique
Benin	0.2	--	5.9	2.4	-59.3	Bénin
Botswana	0.9	1.0	4.9	23.6	381.6	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	0.2	-	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.3	1.1	1.8	2.2	22.2	Burkina Faso
Burundi	0.4	-	1.4	2.6	85.7	Burundi
Cameroun	10.4	0.8	16.5	11.2	-32.1	Cameroun
Cape Verde	-	--	--	0.2	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.1	-	0.2	0.3	50.0	Rép Centrafr.
Chad	-	-	0.8	0.1	-87.5	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	-	--	0.7	0.3	-57.1	Congo
Côte-d'Ivoire	1.9	1.2	10.5	11.3	7.6	Côte-d'Ivoire
Djibouti	0.1	0.1	1.8	1.0	-44.4	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.1	--	--	Guinée équat.
Gabon	0.1	0.4	1.7	4.1	141.2	Gabon
Gambia	--	-	0.1	0.4	300.0	Gambie
Ghana	1.9	1.8	26.2	65.4	149.6	Ghana
Guinea	0.5	0.4	3.0	9.5	216.7	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.1	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.2	8.7	12.6	27.6	119.0	Kenya
Lesotho	-	0.2	0.2	0.3	50.0	Lesotho
Liberia	0.1	0.4	0.4	2.8	600.0	Libéria
Madagascar	0.1	--	0.6	0.5	-16.7	Madagascar
Malawi	0.9	1.0	4.5	5.8	28.9	Malawi
Mali	0.9	1.7	9.2	8.9	-3.3	Mali
Mauritania	2.0	--	2.3	0.2	-91.3	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.2	2.9	3.1	6.9	Maurice
Morocco	12.4	11.2	139.1	158.0	13.6	Maroc
Mozambique	0.7	0.3	17.1	14.5	-15.2	Mozambique
Namibia	0.3	0.1	2.8	1.1	-60.7	Namibie
Niger	0.3	1.7	0.3	7.8	...	Niger
Nigeria	1.6	2.7	21.8	30.4	39.4	Nigéria
Reunion	0.2	0.1	0.8	0.5	-37.5	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	(Suite) Autres pays d'Afrique
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
(Cont'd)						
Other Africa						
Rwanda	0.1	0.2	3.6	2.3	-36.1	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	-	--	...	Sao Tomé Prn.
Senegal	1.5	0.6	9.6	17.4	81.3	Sénégal
Seychelles	-	--	0.1	0.2	100.0	Seychelles
Sierra Leone	--	--	0.2	0.5	150.0	Sierra Leone
South Africa	18.6	17.7	277.5	184.6	-33.5	Afrique du Sud
St-Helena	--	-	0.1	0.1	-	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	--	0.1	--	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	0.8	4.5	11.4	15.5	36.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	--	--	1.4	0.8	-42.9	Togo
Tunisia	4.7	2.4	78.9	31.5	-60.1	Tunisie
Uganda	0.8	0.6	9.7	8.6	-11.3	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	-	--	Sahara occidentale
Zaire	1.9	0.7	34.6	8.3	-76.0	Zaïre
Zambia	0.5	0.4	8.2	4.2	-48.8	Zambie
Zimbabwe	0.8	0.6	10.7	7.9	-26.2	Zimbabwe
Total	74.4	91.7	1,252.7	1,029.4	-17.8	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	0.6	--	6.5	0.3	-95.4	Afghanistan
Bangladesh	10.9	4.2	58.4	49.5	-15.2	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	0.4	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.4	0.1	2.8	8.4	200.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.1	3.3	1.5	-54.5	Cambodge
China, P. Rep.	303.1	253.1	2,688.6	2,248.1	-16.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	105.3	83.8	1,139.2	888.4	-22.0	Hong Kong
India	28.4	23.5	355.7	297.2	-16.4	Inde
Indonesia	35.8	60.3	488.1	692.6	41.9	Indonésie
Japan	894.0	861.9	9,979.4	8,636.2	-13.5	Japon
Korea, North	-	-	1.1	0.5	-54.5	Corée du Nord
Korea, South	198.6	228.2	2,296.6	2,253.4	-1.9	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.4	--	0.5	--	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.2	0.2	1.8	1.4	-22.2	Macao
Malaysia	37.7	35.8	386.8	423.5	9.5	Malaisie
Maldives	0.1	--	0.1	2.0	...	Maldives
Myanmar	--	0.3	1.0	1.1	10.0	Myanmar
Nepal	0.1	0.8	4.1	2.9	-29.3	Népal
Pakistan	5.3	8.6	109.8	67.4	-38.6	Pakistan
Philippines	42.5	18.9	264.5	200.0	-24.4	Philippines
Singapore	44.3	31.8	393.7	447.8	13.7	Singapour
Sri Lanka	1.4	2.3	16.9	20.1	18.9	Sri Lanka
Taiwan	134.9	132.6	1,389.4	1,150.9	-17.2	Taiwan
Thailand	44.2	38.4	452.2	419.1	-7.3	Thaïlande
Vietnam	4.7	3.1	26.0	37.7	45.0	Viêt-Nam
Total	1,893.0	1,788.0	20,066.6	17,850.4	-11.0	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	-	--	--	--	Samoa américaines
Australia	92.1	95.6	947.3	803.8	-15.1	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	...	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	--	--	--	Îles Cook
Fiji	--	0.1	1.1	3.5	218.2	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.1	0.7	0.8	14.3	Polynésie fr.
Guam	0.2	0.1	1.0	1.3	30.0	Guam
Nauru	-	-	0.1	--	--	Nauru
New Caledonia	0.1	0.1	0.8	1.8	125.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	17.2	26.0	151.8	181.6	19.6	Nouvelle-Zélande
Niue	--	-	--	0.1	--	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.4	--	3.9	4.1	5.1	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	--	-	--	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	--	--	--	Îles Salomon

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
(Cont'd) Oceania						(Suite) Océanie
Tokelau	-	-	-	--	...	Tokélaou
Tonga	-	-	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.1	--	0.3	0.2	-33.3	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	0.1	-	0.1	...	Vanuatu
Western Samoa	--	--	0.1	0.1	-	Samoa occidental
Total	110.2	122.1	1,107.3	997.7	-9.9	Total
<i>Amérique du Sud</i>						
Argentina	21.4	10.5	188.8	152.3	-19.3	Argentine
Bolivia	2.7	1.7	8.0	17.5	118.8	Bolivie
Brazil	123.4	101.3	1,060.5	1,125.0	6.1	Brésil
Chile	34.1	31.3	286.2	250.7	-12.4	Chili
Colombia	23.0	36.0	294.7	303.8	3.1	Colombie
Ecuador	11.9	3.6	65.2	45.3	-30.5	Équateur
Falkland Islands	-	-	-	--	...	Îles Falkland
French Guiana	-	--	0.1	0.2	100.0	Guyane française
Guyana	0.4	0.8	6.3	9.1	44.4	Guyane
Paraguay	0.6	0.3	11.3	4.3	-61.9	Paraguay
Peru	7.1	16.1	101.5	128.9	27.0	Pérou
Surinam	0.5	0.2	2.9	4.4	51.7	Surinam
Uruguay	3.7	1.4	19.3	18.1	-6.2	Uruguay
Venezuela	24.4	28.1	322.1	318.5	-1.1	Venezuela
Total	253.3	231.4	2,366.9	2,378.0	0.5	Total
<i>Amér. cent. Antilles</i>						
Anguilla	--	0.1	0.3	0.4	33.3	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.5	0.5	4.4	6.4	45.5	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.3	1.0	12.8	13.4	4.7	Bahamas
Barbados	3.9	2.1	26.7	26.5	-0.7	Barbade
Belize	0.2	0.1	3.6	2.2	-38.9	Belize
Bermuda	3.0	2.1	28.2	22.9	-18.8	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.4	--	1.2	0.8	-33.3	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.2	0.3	10.6	5.5	-48.1	Îles Cayman
Costa Rica	4.0	4.1	38.8	38.3	-1.3	Costa Rica
Cuba	19.6	21.8	191.9	197.6	3.0	Cuba
Dominica	0.1	0.3	1.7	2.0	17.6	Dominique
Dominican Rep.	8.1	7.0	66.2	65.0	-1.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.6	0.9	18.0	9.0	-50.0	El Salvador
Grenada	0.2	0.2	3.2	3.5	9.4	Grenade
Guadeloupe	0.3	0.3	2.8	2.9	3.6	Guadeloupe
Guatemala	3.0	4.9	33.4	42.6	27.5	Guatemala
Haiti	3.9	1.5	22.5	16.9	-24.9	Haïti
Honduras	1.4	1.8	16.6	12.6	-24.1	Honduras
Jamaica	8.2	5.5	77.9	64.8	-16.8	Jamaïque
Martinique	0.1	0.1	4.3	5.9	37.2	Martinique
Mexico	74.9	88.8	900.2	997.9	10.9	Mexique
Montserrat	--	-	0.1	0.2	100.0	Montserrat
Neth. Antilles	3.1	1.5	28.1	18.6	-33.8	Antilles néerl.
Nicaragua	0.8	0.9	5.6	13.6	142.9	Nicaragua
Panama	2.9	3.1	36.4	36.9	1.4	Panama
Saint Lucia	1.5	0.4	10.8	4.3	-60.2	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.2	0.1	1.6	1.8	12.5	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.3	0.1	2.5	2.0	-20.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	8.5	5.6	80.8	63.2	-21.8	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	0.1	0.6	0.3	-50.0	Î. Turks Caicos
Total	152.4	155.3	1,631.8	1,678.0	2.8	Total
All Countries	21,962.5	21,931.9	206,292.2	215,231.5	4.3	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
October - Octobre										
Domestic Exports Exportations nationales										
Newfoundland	1995	29.8	23.0	51.3	49.6	0.9	--	--	1.5	156.2
Terre-Neuve	1996	22.3	67.4	39.4	47.3	2.0	--	0.2	1.6	180.2
Prince Edward Is.	1995	25.4	-	0.3	0.1	3.2	--	0.6	2.4	32.1
Î. Prince-Édouard	1996	19.4	-	0.7	0.4	1.7	0.1	0.5	5.1	27.8
Nova Scotia	1995	78.9	13.3	74.1	48.3	78.5	1.4	1.7	2.6	298.8
Nouvelle-Écosse	1996	72.4	1.9	51.5	27.1	87.4	2.1	2.1	2.9	247.4
New Brunswick	1995	72.3	56.7	181.1	45.6	11.7	0.7	3.4	3.9	375.5
Nouveau-Brunswick	1996	79.0	138.6	162.9	40.5	15.8	0.8	4.2	4.6	446.4
Quebec	1995	159.5	50.7	846.4	1,141.8	1,096.9	294.2	248.5	54.4	3,892.5
Québec	1996	200.8	81.6	808.0	1,055.2	1,438.1	203.2	276.4	72.2	4,135.5
Ontario	1995	414.0	53.4	623.4	2,127.2	2,609.2	5,190.3	338.6	134.5	11,490.6
Ontario	1996	444.9	81.7	509.2	2,078.3	2,498.5	4,356.7	386.8	150.4	10,506.6
Manitoba	1995	159.8	43.3	36.8	86.0	105.3	30.8	15.0	8.5	485.6
Manitoba	1996	190.2	57.1	28.6	85.6	111.2	40.0	15.4	10.4	538.5
Saskatchewan	1995	321.6	163.4	32.5	148.7	17.7	1.8	1.3	3.7	690.7
Saskatchewan	1996	422.1	166.8	31.8	158.2	26.9	3.0	1.6	4.0	814.4
Alberta	1995	317.8	1,210.4	153.2	387.2	139.8	8.2	8.9	16.2	2,241.9
Alberta	1996	392.1	1,575.4	185.4	353.5	184.4	12.4	11.2	21.6	2,736.0
British Columbia	1995	152.5	197.7	1,352.5	296.2	151.2	36.9	35.6	18.3	2,240.9
Colombie britann.	1996	145.0	170.0	1,321.3	278.2	224.7	39.7	39.3	21.7	2,239.9
Yukon/N.W.T.	1995	0.1	--	--	57.5	--	-	--	--	57.7
Yukon/T.N.-O.	1996	--	0.1	0.1	59.0	0.1	-	-	--	59.4
Total	1995	1,731.7	1,812.1	3,351.5	4,388.3	4,214.6	5,564.3	653.8	246.1	21,962.5
Total	1996	1,988.3	2,340.5	3,139.0	4,183.2	4,590.7	4,658.0	737.7	294.5	21,931.9
Re-Exports	1995	21.2	44.4	5.7	58.7	352.7	119.2	59.4	707.7	1,368.9
Réexportations	1996	40.2	28.8	7.2	83.0	380.6	114.6	66.9	722.9	1,444.2
Total Exports	1995	1,752.9	1,856.6	3,357.1	4,447.0	4,567.2	5,683.5	713.2	953.8	23,331.4
Exportations tot.	1996	2,028.5	2,369.4	3,146.2	4,266.2	4,971.4	4,772.6	804.6	1,017.4	23,376.2

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to October - Janvier à octobre										
Domestic Exports Exportations nationales										
Newfoundland	1995	345.4	236.6	491.7	377.5	18.6	0.4	0.2	20.1	1,490.6
Terre-Neuve	1996	278.5	489.5	516.2	368.1	13.5	0.5	0.5	21.8	1,688.6
Prince Edward Is.	1995	195.3	-	4.8	2.8	26.7	--	5.7	35.2	270.5
Î. Prince-Édouard	1996	204.0	-	3.8	4.7	24.5	0.8	7.1	36.5	281.5
Nova Scotia	1995	735.8	73.4	615.3	314.1	716.6	14.9	17.8	25.6	2,513.4
Nouvelle-Écosse	1996	759.6	143.4	567.2	245.3	765.2	21.1	20.8	30.9	2,553.5
New Brunswick	1995	743.8	1,188.9	1,872.4	440.4	134.3	5.7	17.2	36.6	4,439.4
Nouveau-Brunswick	1996	747.7	1,409.4	1,656.2	453.5	159.4	6.0	33.1	36.2	4,501.4
Quebec	1995	1,460.6	654.5	7,850.5	10,980.9	10,721.7	3,952.8	1,892.0	454.1	37,967.1
Québec	1996	1,731.3	704.6	7,788.8	10,686.7	12,442.5	2,561.2	2,135.9	513.1	38,564.1
Ontario	1995	3,380.9	663.4	5,693.8	18,544.1	24,162.0	46,193.3	2,922.8	1,211.7	102,772.0
Ontario	1996	3,889.7	793.6	5,216.8	19,857.5	24,763.3	49,234.7	3,430.9	1,331.3	108,517.9
Manitoba	1995	1,390.7	585.1	310.2	700.2	964.7	347.0	113.8	88.4	4,500.2
Manitoba	1996	1,513.6	691.7	285.2	821.2	1,112.9	341.0	143.4	81.8	4,990.8
Saskatchewan	1995	3,354.8	1,477.0	354.8	1,779.8	225.9	28.4	7.9	34.3	7,262.8
Saskatchewan	1996	3,398.1	1,586.5	291.7	1,670.5	272.8	32.3	27.0	37.2	7,316.1
Alberta	1995	3,022.1	12,161.0	1,652.6	3,646.4	1,279.6	92.0	85.5	182.5	22,121.7
Alberta	1996	3,300.2	14,346.2	1,607.8	3,588.0	1,991.6	133.0	101.3	199.9	25,267.9
British Columbia	1995	1,352.6	1,766.9	14,033.4	3,171.8	1,504.4	400.0	332.0	161.9	22,723.1
Colombie britann.	1996	1,384.3	1,890.7	12,292.9	2,869.4	1,801.4	350.5	356.7	183.3	21,129.3
Yukon/N.W.T.	1995	1.0	0.3	0.5	224.8	4.5	0.1	0.1	0.3	231.4
Yukon/T.N.-O.	1996	0.7	0.3	1.0	416.6	1.3	0.1	0.1	0.4	420.5
Total	1995	15,983.0	18,807.0	32,880.0	40,182.7	39,758.9	51,034.7	5,395.1	2,250.7	206,292.2
Total	1996	17,207.7	22,055.9	30,227.6	40,981.6	43,348.6	52,681.1	6,256.7	2,472.3	215,231.5
Re-Exports	1995	219.9	605.6	55.4	608.9	3,210.7	1,552.8	426.2	6,364.0	13,043.6
Réexportations	1996	295.3	383.4	67.3	647.5	3,927.8	1,002.7	534.5	6,891.9	13,750.4
Total Exports	1995	16,202.9	19,412.6	32,935.5	40,791.6	42,969.6	52,587.6	5,821.4	8,614.7	219,335.8
Exportations tot.	1996	17,503.0	22,439.3	30,294.9	41,629.0	47,276.4	53,683.9	6,791.2	9,364.3	228,981.9

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Sept.96 Sept.96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95 Oct. 96/95
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	20,270	19,502	-768	-3.8	187,944	192,383	4,439	2.4	5.6
Agricultural and Fishing Products	1,229	1,186	-43	-3.5	11,151	11,670	519	4.7	9.6
Fruits and Vegetables	351	350	-1	-0.3	3,269	3,332	63	1.9	9.4
Fresh fruits and berries	121	119	-2	-1.7	1,161	1,173	12	1.0	5.3
Dried fruits, fruits and fruit prep.	77	71	-6	-7.8	617	710	93	15.1	10.9
Fresh vegetables	82	95	13	15.9	898	820	-78	-8.7	17.3
Other vegetables and vegetable prep.	72	65	-7	-9.7	593	628	35	5.9	4.8
Other Agricultural and Fishing Products	878	836	-42	-4.8	7,902	8,350	448	5.7	9.7
Live animals	15	12	-3	-20.0	152	134	-18	-11.8	-33.3
Meat and meat preparations	84	90	6	7.1	935	859	-76	-8.1	-8.2
Fish and marine animals	133	108	-25	-18.8	1,068	1,235	167	15.6	5.9
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	170	164	-6	-3.5	1,731	1,772	41	2.4	-
Dairy produce, eggs and honey	30	34	4	13.3	227	278	51	22.5	41.7
Corn (maize) shelled	19	26	7	36.8	196	211	15	7.7	44.4
Other cereals and cereal preparations	82	77	-5	-6.1	666	743	77	11.6	11.6
Sugar and sugar preparations	83	66	-17	-20.5	731	756	25	3.4	-14.3
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	64	62	-2	-3.1	521	605	84	16.1	21.6
Beverages	103	92	-11	-10.7	792	834	42	5.3	43.8
Tobacco	4	11	7	175.0	61	73	12	19.7	175.0
Crude vegetable products	77	79	2	2.6	675	695	20	3.0	27.4
Cotton	14	14	-	-	127	145	18	14.2	16.7
Energy Products	830	1,033	203	24.5	6,760	8,257	1,497	22.1	78.1
Crude Petroleum	558	728	170	30.5	4,772	5,919	1,147	24.0	101.1
Other Energy Products	271	306	35	12.9	1,987	2,337	350	17.6	39.7
Coal and other related products	71	81	10	14.1	506	596	90	17.8	84.1
Petroleum and coal products	201	225	24	11.9	1,481	1,742	261	17.6	29.3
Forestry Products	156	170	14	9.0	1,729	1,568	-161	-9.3	4.3
Forestry Products	156	170	14	9.0	1,729	1,568	-161	-9.3	4.3
Crude wood products	34	36	2	5.9	481	361	-120	-24.9	-20.0
Wood fabricated materials	122	134	12	9.8	1,247	1,207	-40	-3.2	13.6
Industrial Goods and Materials	3,919	3,995	76	1.9	37,668	37,837	169	0.4	9.8
Metals and Metal Ores	897	940	43	4.8	9,732	9,055	-677	-7.0	8.7
Metals in ores, concentrates and scrap	190	245	55	28.9	2,510	2,336	-174	-6.9	13.4
Steel bars, rods, plates, sheets	219	201	-18	-8.2	2,300	2,036	-264	-11.5	-1.5
Other iron and steel products	139	160	21	15.1	1,685	1,547	-138	-8.2	11.1
Precious metals including alloys	93	71	-22	-23.7	494	658	164	33.2	91.9
Other non-ferrous metals and alloys	255	264	9	3.5	2,743	2,479	-264	-9.6	-0.4
Chemicals and Plastics	1,534	1,532	-2	-0.1	13,587	14,486	899	6.6	10.6
Organic chemicals	364	408	44	12.1	3,325	3,558	233	7.0	19.0
Plastic materials	548	541	-7	-1.3	4,676	5,122	446	9.5	13.2
Other chemicals and related prod.	622	583	-39	-6.3	5,586	5,806	220	3.9	3.2

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Sept.96	Oct. 96	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95	Oct. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions		\$ millions	%	%		
20,009	19,366	-643 -3.2	180,221	188,417	8,196	4.5	5.2	5.2	Total
1,063	1,020	-43 -4.0	9,562	10,059	497	5.2	6.8	6.8	Produits de l'agriculture et de la pêche
272	274	2 0.7	2,606	2,701	95	3.6	10.0	10.0	Fruits et légumes
88	87	-1 -1.1	919	949	30	3.3	2.4	2.4	Fruits frais et baies
51	48	-3 -5.9	469	503	34	7.2	4.3	4.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
68	80	12 17.6	703	686	-17	-2.4	21.2	21.2	Légumes frais
65	58	-7 -10.8	516	563	47	9.1	11.5	11.5	Autres légumes et prép. à base de légumes
791	746	-45 -5.7	6,956	7,358	402	5.8	5.5	5.5	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
21	18	-3 -14.3	159	159	-	-	-14.3	-14.3	Animaux vivants
78	85	7 9.0	926	874	-52	-5.6	-13.3	-13.3	Viandes et préparations de viandes
142	113	-29 -20.4	1,014	1,168	154	15.2	20.2	20.2	Poisson et animaux marins
195	199	4 2.1	1,859	2,039	180	9.7	2.1	2.1	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
33	35	2 6.1	244	289	45	18.4	45.8	45.8	Produits laitiers, oeufs et miel
14	21	7 50.0	148	145	-3	-2.0	75.0	75.0	Blé d'inde (maïs) égrené
65	60	-5 -7.7	582	587	5	0.9	-13.0	-13.0	Autres céréales et préparations céréalier
60	37	-23 -38.3	447	493	46	10.3	-27.5	-27.5	Sucre et préparations à base de sucre
43	42	-1 -2.3	423	425	2	0.5	2.4	2.4	Fourrages, provenances sauf céréales non moul.
71	61	-10 -14.1	522	529	7	1.3	56.4	56.4	Boissons
2	5	3 150.0	29	32	3	10.3	150.0	150.0	Tabac
58	61	3 5.2	519	519	-	-	17.3	17.3	Produits végétaux bruts
10	9	-1 -10.0	84	102	18	21.4	12.5	12.5	Coton
675	731	56 8.3	6,217	6,759	542	8.7	30.3	30.3	Produits énergétiques
441	467	26 5.9	4,412	4,737	325	7.4	31.2	31.2	Pétrole brut
234	263	29 12.4	1,806	2,023	217	12.0	28.3	28.3	Autres produits énergétiques
78	90	12 15.4	512	628	116	22.7	109.3	109.3	Houille et autres produits connexes
156	173	17 10.9	1,294	1,395	101	7.8	6.8	6.8	Dérivés du pétrole et du charbon
120	128	8 6.7	1,255	1,160	-95	-7.6	9.4	9.4	Produits forestiers
120	128	8 6.7	1,255	1,160	-95	-7.6	9.4	9.4	Produits forestiers
22	23	1 4.5	312	241	-71	-22.8	-25.8	-25.8	Matières en bois brutes
97	105	8 8.2	943	920	-23	-2.4	22.1	22.1	Demi-produits en bois
3,331	3,348	17 0.5	31,208	31,719	511	1.6	10.1	10.1	Biens industriels
747	745	-2 -0.3	7,743	7,297	-446	-5.8	11.0	11.0	Métaux et minerais métalliques
125	154	29 23.2	1,667	1,571	-96	-5.8	6.9	6.9	Minerais, concentrés et déchets métallifères
169	152	-17 -10.1	1,870	1,580	-290	-15.5	-9.5	-9.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
132	149	17 12.9	1,567	1,400	-167	-10.7	17.3	17.3	Autres produits de fer et d'acier
117	78	-39 -33.3	639	793	154	24.1	81.4	81.4	Métaux précieux, y compris alliages
204	212	8 3.9	2,000	1,954	-46	-2.3	12.2	12.2	Autres métaux non ferreux et alliages
1,312	1,305	-7 -0.5	11,393	12,397	1,004	8.8	10.5	10.5	Produits chimiques et plastiques
308	340	32 10.4	2,890	3,039	149	5.2	10.4	10.4	Produits chimiques organiques
479	481	2 0.4	4,001	4,583	582	14.5	15.9	15.9	Matières plastiques
525	484	-41 -7.8	4,503	4,775	272	6.0	5.7	5.7	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	Sept.96 Sept.96	Oct. 96 Oct. 96	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente	
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%
Other Industrial Goods and Materials	1,487	1,523	36	2.4	14,349	14,296	-53	-0.4
Crude animal products	19	21	2	10.5	200	201	1	0.5
Wool and man-made fibres	24	28	4	16.7	257	235	-22	-8.6
Crude non-metallic minerals	61	68	7	11.5	916	612	-304	-33.2
Textile fabricated materials	306	306	-	-	2,904	2,863	-41	-1.4
Metal fabricated basic products	468	473	5	1.1	4,432	4,559	127	2.9
Rubber fabricated materials	66	63	-3	-4.5	612	617	5	0.8
Oils, fats, animal and vegetable	45	61	16	35.6	460	474	14	3.0
Non-metallic minerals	170	174	4	2.4	1,559	1,612	53	3.4
Other fabricated materials	328	330	2	0.6	3,009	3,123	114	3.8
Machinery and Equipment	6,568	6,466	-102	-1.6	62,607	63,074	467	0.7
Industrial and Agricultural Machinery	1,725	1,728	3	0.2	17,173	16,679	-494	-2.9
Engines, turbines and elec. motors	140	145	5	3.6	1,540	1,407	-133	-8.6
Drilling mining machinery	72	83	11	15.3	968	634	-334	-34.5
Excavating machinery	118	108	-10	-8.5	1,212	1,047	-165	-13.6
Metal working machinery	182	182	-	-	1,647	1,559	-88	-5.3
Other industrial machinery	969	969	-	-	9,695	9,780	85	0.9
Agricultural machinery incl. tractors	244	241	-3	-1.2	2,110	2,253	143	6.8
Aircraft and Other Transportation Equip.	653	688	35	5.4	6,087	6,410	323	5.3
Aircraft, engines, parts	378	422	44	11.6	3,115	3,681	566	18.2
Other transportation equipment & parts	276	266	-10	-3.6	2,972	2,729	-243	-8.2
Office Machines and Equipment	1,161	1,201	40	3.4	10,664	11,087	423	4.0
Other Machinery and Equipment	3,029	2,850	-179	-5.9	28,683	28,897	214	0.7
Other commun. and related equipment	1,362	1,278	-84	-6.2	12,883	12,866	-17	-0.1
Other equipment and tools	1,666	1,572	-94	-5.6	15,800	16,031	231	1.5
Automotive Products	4,767	3,839	-928	-19.5	42,161	42,818	657	1.6
Passenger Autos and Chassis	1,340	1,181	-159	-11.9	11,132	11,373	241	2.2
Trucks and Other Motor Vehicles	672	575	-97	-14.4	5,787	5,992	205	3.5
Motor Vehicle Parts	2,756	2,082	-674	-24.5	25,242	25,453	211	0.8
Other Consumer Goods	2,198	2,203	5	0.2	21,387	21,435	48	0.2
Apparel and Footwear	404	421	17	4.2	4,320	4,027	-293	-6.8
Apparel and apparel accessories	317	336	19	6.0	3,376	3,163	-213	-6.3
Footwear	87	85	-2	-2.3	944	864	-80	-8.5
Miscellaneous Consumer Goods	1,794	1,782	-12	-0.7	17,067	17,408	341	2.0
Television, radios, phonographs	132	110	-22	-16.7	1,230	1,287	57	4.6
Printed matter	241	243	2	0.8	2,450	2,364	-86	-3.5
Watches, sporting goods and toys	228	229	1	0.4	2,165	2,129	-36	-1.7
House furnishings	321	311	-10	-3.1	2,940	3,085	145	4.9
Photographic goods	177	179	2	1.1	1,665	1,687	22	1.3
Miscellaneous end products	694	710	16	2.3	6,617	6,856	239	3.6
Special Transactions Trade	602	611	9	1.5	4,481	5,723	1,242	27.7
								36.7

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
Sept.96	Oct. 96	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif 1995 1996		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Oct. 96/95	Oct. 96/95	
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions		\$ millions	%	%		
1,273	1,298	25 2.0	12,072	12,025	-47	-0.4	9.1	Autres produits industriels	
20	21	1 5.0	197	184	-13	-6.6	-8.7	Produits bruts d'origine animale	
23	26	3 13.0	219	208	-11	-5.0	23.8	Laine et fibres artificielles	
53	59	6 11.3	677	550	-127	-18.8	3.5	Minéraux non métalliques bruts	
296	285	-11 -3.7	2,826	2,728	-98	-3.5	-0.3	Demi-produits en matières textiles	
380	387	7 1.8	3,600	3,687	87	2.4	8.1	Demi-produits de base en métal	
48	45	-3 -6.3	457	444	-13	-2.8	2.3	Demi-produits en caoutchouc	
34	47	13 38.2	370	336	-34	-9.2	34.3	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.	
138	142	4 2.9	1,297	1,281	-16	-1.2	7.6	Minéraux non métalliques	
281	286	5 1.8	2,430	2,607	177	7.3	21.7	Autres matières travaillées non comest.	
8,562	8,642	80 0.9	75,642	81,016	5,374	7.1	6.1	Machines et équipement	
1,360	1,384	24 1.8	13,774	13,185	-589	-4.3	8.9	Machines industrielles et agricoles	
109	115	6 5.5	1,220	1,103	-117	-9.6	-	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.	
59	69	10 16.9	864	525	-339	-39.2	3.0	Machines de forage et pour mines	
87	82	-5 -5.7	913	777	-136	-14.9	6.5	Machines à creuser	
134	132	-2 -1.5	1,218	1,137	-81	-6.7	16.8	Machines pour le travail des métaux	
759	771	12 1.6	7,702	7,672	-30	-0.4	8.1	Autres machineries industrielles	
212	215	3 1.4	1,857	1,972	115	6.2	15.6	Machines agricoles y compris les tracteurs	
501	528	27 5.4	4,729	4,885	156	3.3	-6.0	Avions et autres équipements de transport	
258	289	31 12.0	2,203	2,522	319	14.5	-1.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces	
243	239	-4 -1.6	2,526	2,363	-163	-6.5	-11.2	Autre matériel de transport de pièces	
4,284	4,430	146 3.4	33,819	39,608	5,789	17.1	13.4	Machines et matériel de bureau	
2,418	2,300	-118 -4.9	23,319	23,338	19	0.1	-4.4	Autres machines et équipements	
1,095	1,041	-54 -4.9	10,301	10,392	91	0.9	-6.1	Autre équipement et matériel de télécom.	
1,322	1,259	-63 -4.8	13,019	12,946	-73	-0.6	-3.0	Autre équipement et outils	
3,994	3,205	-789 -19.8	35,555	35,724	169	0.5	-8.8	Produits de l'automobile	
1,089	924	-165 -15.2	9,295	8,997	-298	-3.2	3.1	Voitures particulières et chassis	
509	454	-55 -10.8	4,453	4,602	149	3.3	9.1	Camions et autres véhicules moteurs	
2,396	1,827	-569 -23.7	21,808	22,124	316	1.4	-17.1	Pièces de véhicules automobiles	
1,668	1,684	16 1.0	16,479	16,373	-106	-0.6	3.2	Autres biens de consommation	
270	286	16 5.9	2,972	2,729	-243	-8.2	-0.7	Vêtements et chaussures	
204	225	21 10.3	2,196	2,059	-137	-6.2	4.7	Vêtements et accessoires vestimentaires	
66	62	-4 -6.1	776	670	-106	-13.7	-15.1	Chaussures	
1,398	1,398	- -	13,506	13,645	139	1.0	4.1	Biens de consommation divers	
110	89	-21 -19.1	925	1,035	110	11.9	8.5	Téléviseurs, radios et phonographes	
163	167	4 2.5	1,736	1,601	-135	-7.8	-4.0	Imprimés	
172	174	2 1.2	1,696	1,643	-53	-3.1	1.8	Montres, articles pour sports et jeux	
269	262	-7 -2.6	2,469	2,604	135	5.5	6.5	Fournitures de maison	
160	166	6 3.8	1,473	1,534	61	4.1	7.8	Articles photographiques	
525	540	15 2.9	5,207	5,228	21	0.4	4.7	Divers produits finis, non comestibles	
594	607	13 2.2	4,303	5,606	1,303	30.3	36.1	Transactions spéciales commerciales	

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
October - Octobre										
United States États-Unis	1995	677.9	204.0	157.0	2,721.4	4,345.6	3,657.6	1,235.5	261.7	13,260.8
	1996	732.1	277.4	164.5	3,069.8	4,520.4	3,408.4	1,377.7	330.0	13,880.4
Mexico Mexique	1995	14.0	2.3	0.2	45.7	137.3	268.3	20.4	0.7	488.9
	1996	15.9	10.5	0.2	37.7	180.4	281.5	24.9	1.5	552.6
Japan Japon	1995	3.7	0.3	--	78.4	509.5	188.7	121.8	4.7	907.0
	1996	3.4	0.3	0.2	93.0	511.9	288.6	118.0	6.6	1,021.9
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	15.8	0.7	0.5	93.7	168.7	56.6	39.1	4.7	379.7
	1996	15.4	1.4	0.4	105.8	186.7	64.4	40.8	8.9	423.9
France France	1995	29.6	--	0.1	72.6	84.1	5.7	50.4	3.3	245.9
	1996	43.3	0.1	0.2	56.2	102.7	4.4	67.9	4.6	279.3
United Kingdom Royaume-Uni	1995	29.8	68.9	0.2	77.1	144.5	17.0	59.0	5.7	402.1
	1996	36.7	106.9	0.3	76.2	165.5	26.9	60.5	7.1	480.0
Italy Italie	1995	22.6	--	1.5	62.9	85.7	6.4	51.6	4.7	235.4
	1996	36.8	11.9	2.0	73.1	67.9	5.9	52.1	2.6	252.2
Other EU Autres UE	1995	58.0	12.8	1.6	168.2	157.6	57.3	81.5	2.9	539.9
	1996	67.7	45.9	2.6	166.6	171.9	43.6	89.0	3.7	590.9
Total	1995	155.8	82.5	3.8	474.5	640.7	143.1	281.6	21.3	1,803.2
	1996	199.9	166.2	5.5	477.9	694.7	145.1	310.2	26.9	2,026.5
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	2.9	2.1	--	27.1	163.1	17.9	33.1	4.3	250.5
	1996	2.8	--	0.1	30.6	151.5	14.6	28.3	1.2	229.2
Hong Kong Hong Kong	1995	4.3	-	--	5.8	40.5	0.2	67.1	2.7	120.6
	1996	4.2	-	--	6.0	29.4	--	67.2	1.3	108.2
Taiwan Taiwan	1995	3.5	--	0.7	33.9	142.5	5.3	54.2	2.0	241.9
	1996	2.9	--	0.7	40.0	166.8	6.5	53.3	3.3	273.3
Singapore Singapour	1995	6.5	-	--	7.0	106.3	0.5	9.4	0.4	130.1
	1996	1.2	-	0.1	14.7	90.5	0.4	8.8	0.4	115.9
Total	1995	17.2	2.1	0.7	73.9	452.3	23.8	163.8	9.4	743.3
	1996	11.0	--	0.8	91.4	438.2	21.4	157.6	6.2	726.7
Other countries Autres pays	1995	309.9	402.4	14.6	361.7	534.6	22.3	505.1	176.4	2,327.0
	1996	358.2	553.7	14.4	442.0	600.7	25.7	520.7	290.7	2,806.1
Total	1995	1,178.5	693.5	176.5	3,755.6	6,620.0	4,303.8	2,328.2	474.3	19,530.4
	1996	1,320.6	1,008.3	185.7	4,211.7	6,946.3	4,170.8	2,509.2	661.8	21,014.4

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)**UE Union européenne** (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)**NIC Newly Industrialized Countries****PNI Pays nouvellement industrialisé**

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to October - Janvier à octobre										
United States États-Unis	1995	6,432.1	1,490.0	1,560.1	27,236.9	40,329.2	35,554.4	11,427.4	2,527.6	126,557.6
	1996	6,769.4	1,976.4	1,421.0	27,841.0	41,890.4	36,081.1	12,255.6	3,268.9	131,503.6
Mexico Mexique	1995	260.6	110.9	1.3	349.4	1,052.8	2,468.8	206.9	7.8	4,458.4
	1996	283.4	145.8	2.0	345.2	1,357.8	2,650.4	223.0	12.8	5,020.5
Japan Japon	1995	31.0	2.3	0.5	837.0	5,462.6	2,995.8	1,022.6	55.4	10,407.2
	1996	36.2	1.9	1.0	773.7	4,455.6	2,559.0	861.5	62.0	8,750.9
EU / UE										
Germany Allemagne	1995	117.0	13.4	7.0	1,031.7	1,966.9	535.5	395.6	47.6	4,114.6
	1996	107.3	14.7	4.4	994.9	1,862.1	591.2	368.6	64.1	4,007.3
France France	1995	292.5	17.7	0.9	652.4	1,151.4	70.1	467.7	45.2	2,697.9
	1996	277.2	46.9	1.3	608.2	1,118.3	55.6	493.4	32.2	2,632.9
United Kingdom Royaume-Uni	1995	209.7	1,243.4	2.5	942.9	1,441.5	158.2	515.3	63.1	4,576.5
	1996	229.1	1,506.6	2.5	901.5	1,604.3	193.7	489.3	65.8	4,992.7
Italy Italie	1995	182.0	9.9	15.3	713.3	1,300.6	66.5	522.4	26.1	2,835.9
	1996	205.0	37.6	13.8	661.0	755.0	69.6	506.6	26.3	2,274.8
Other EU Autres UE	1995	418.1	142.4	16.1	1,554.8	1,590.1	419.3	802.8	35.6	4,979.1
	1996	439.2	193.8	18.4	1,462.8	1,627.2	422.5	714.7	38.6	4,917.1
Total	1995	1,219.2	1,426.8	41.9	4,895.1	7,450.4	1,249.6	2,703.8	217.6	19,204.3
	1996	1,257.8	1,799.6	40.3	4,628.2	6,966.8	1,332.7	2,572.6	227.0	18,825.1
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1995	27.7	10.0	0.2	311.0	1,637.1	131.5	549.7	15.1	2,682.2
	1996	22.2	8.1	0.2	279.6	1,526.0	182.2	284.4	12.5	2,315.2
Hong Kong Hong Kong	1995	36.7	--	0.4	64.5	351.2	2.2	640.2	11.7	1,106.8
	1996	34.7	--	1.3	70.9	292.8	0.4	567.7	12.3	980.0
Taiwan Taiwan	1995	26.1	--	7.7	376.5	1,332.1	53.8	515.8	22.2	2,334.1
	1996	27.7	--	7.1	356.8	1,454.0	66.0	443.8	30.5	2,385.8
Singapore Singapour	1995	67.6	-	1.7	61.2	856.6	3.0	82.3	3.5	1,075.8
	1996	53.7	--	0.7	82.1	782.6	4.0	69.1	4.2	996.4
Total	1995	158.2	10.0	9.9	813.1	4,177.0	190.5	1,788.0	52.5	7,199.2
	1996	138.3	8.1	9.3	789.4	4,055.3	252.6	1,365.0	59.5	6,677.6
Other countries Autres pays	1995	3,038.5	3,680.7	136.2	4,163.0	4,551.1	201.2	4,672.2	1,613.8	22,056.6
	1996	3,188.6	4,282.5	126.6	4,202.0	4,777.3	232.2	4,701.8	2,112.4	23,623.3
Total	1995	11,139.6	6,720.7	1,749.8	38,294.5	63,023.2	42,660.2	21,820.8	4,474.8	189,883.5
	1996	11,673.7	8,214.4	1,600.2	38,579.4	63,503.3	43,108.1	21,979.6	5,742.7	194,401.4

EU European Union (Beginning with the January 1995 data, the European Union includes new members; Austria, Finland and Sweden.)

UE Union européenne (A partir de la publication des données de janvier 1995, l'Union européenne comprend les nouveaux pays membres; l'Autriche, la Finlande et la Suède)

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
North America						Amérique du Nord
Canada	330.3	459.7	3,209.3	3,556.1	10.8	Canada
Greenland	0.3	--	1.3	2.7	107.7	Groenland
St Pierre-Miq.	--	-	0.1	0.8	700.0	St-Pierre-Miq.
United States	13,260.8	13,880.4	126,557.6	131,503.7	3.9	États-Unis
Total	13,591.4	14,340.2	129,768.4	135,063.3	4.1	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	51.5	65.9	446.0	517.5	16.0	Autriche
Belgium	66.2	89.5	612.6	672.4	9.8	Belgique
Denmark	28.2	28.5	276.8	301.8	9.0	Danemark
Finland	41.7	50.8	384.5	329.9	-14.2	Finlande
France	245.9	279.3	2,698.0	2,633.0	-2.4	France
Germany	379.8	423.9	4,114.6	4,007.3	-2.6	Allemagne
Gibraltar	--	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	6.7	8.6	56.7	52.7	-7.1	Grèce
Iceland	4.0	9.9	47.7	117.2	145.7	Islande
Ireland	59.7	60.0	478.5	511.6	6.9	Irlande
Italy	235.5	252.3	2,836.0	2,274.9	-19.8	Italie
Luxembourg	3.8	3.6	29.4	30.4	3.4	Luxembourg
Malta	4.1	7.3	41.4	39.2	-5.3	Malte
Netherlands	74.2	90.7	823.1	768.6	-6.6	Pays-Bas
Norway	234.0	345.5	1,873.9	2,246.3	19.9	Norvège
Portugal	22.2	12.5	192.7	152.9	-20.7	Portugal
Spain	75.6	60.7	587.4	556.2	-5.3	Espagne
Sweden	110.2	120.1	1,091.5	1,023.3	-6.2	Suède
Switzerland	77.1	82.2	752.0	783.0	4.1	Suisse
United Kingdom	402.1	480.1	4,576.6	4,992.8	9.1	Royaume-Uni
Total	2,122.4	2,471.4	21,919.4	22,010.9	0.4	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	1.1	0.1	-90.9	Albanie
Armenia	-	--	--	--	--	Arménie
Azerbaijan	-	--	0.1	0.1	-	Azerbaïjan
Belarus	0.1	0.6	8.1	5.2	-35.8	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	-	--	0.1	--	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	7.5	2.3	49.0	40.3	-17.8	Bulgarie
Croatia	1.4	1.3	11.7	10.4	-11.1	Croatie
Czech Republic	6.7	10.2	64.2	77.9	21.3	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	0.5	11.0	6.7	-39.1	Estonie
Former Yugoslavia	--	0.3	0.2	2.1	950.0	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	0.1	0.4	0.3	-25.0	Géorgie
Hungary	3.1	4.4	37.6	37.2	-1.1	Hongrie
Kazakhstan	--	--	11.9	3.1	-73.9	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.2	--	1.1	0.3	-72.7	Kirghizistan
Latvia	0.1	0.7	5.4	4.5	-16.7	Lettonie
Lithuania	--	0.7	19.4	12.4	-36.1	Lithuanie
Macedonia	0.3	0.4	2.4	3.6	50.0	Macedoine
Moldova	0.1	0.4	6.8	3.4	-50.0	Moldavie
Poland	9.9	21.9	103.4	122.2	18.2	Pologne
Romania	4.9	4.7	53.1	43.4	-18.3	Roumanie
Russia	69.9	21.5	438.1	353.7	-19.3	Russie
Slovakia	2.0	1.5	26.8	15.3	-42.9	Slovaquie
Slovenia	6.8	4.4	47.2	47.5	0.6	Slovénie
Tajikistan	-	-	--	--	--	Tadjikistan
Turkmenistan	-	-	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	1.4	1.9	15.4	17.3	12.3	Ukraine
Uzbekistan	--	7.6	0.1	18.2	...	Ouzbékistan
Total	114.7	85.3	914.3	825.3	-9.7	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.1	0.2	1.3	1.0	-23.1	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.1	1.5	2.1	40.0	Chypre
Egypt	1.2	1.6	17.5	13.5	-22.9	Égypte
Ethiopia	0.5	1.2	6.6	6.4	-3.0	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	4.7	3.7	34.8	231.3	564.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	--	-	0.1	--	--	Irak
Israel	20.3	26.2	204.7	224.9	9.9	Israël
Jordan	0.1	0.1	1.0	1.3	30.0	Jordanie
Kuwait	--	--	--	0.1	--	Koweït
Lebanon	0.7	0.3	3.7	4.6	24.3	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	--	--	--	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.1	--	1.0	0.3	-70.0	Oman (Muscat)
Qatar	0.1	--	0.3	0.2	-33.3	Qatar
Saudi Arabia	47.0	72.6	460.4	529.5	15.0	Arabie Saoudite
Somalia	--	-	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	--	0.2	0.1	-50.0	Soudan
Syrian Arab. Rep.	--	18.8	27.1	28.9	6.6	Syrienne, Rép. ar
Turkey	13.8	13.7	124.0	129.5	4.4	Turquie
United Arab Emir.	0.6	1.2	4.9	13.2	169.4	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	--	0.1	--	Yémen
Total	89.4	139.5	889.2	1,187.1	33.5	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	52.2	103.9	295.2	560.7	89.9	Algérie
Angola	--	-	12.1	165.6	...	Angola
Benin	-	--	--	--	--	Bénin
Botswana	--	0.1	0.1	1.0	900.0	Botswana
Bouvet Island	-	--	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	--	0.1	0.6	500.0	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.1	--	--	Burkina Faso
Burundi	--	-	0.3	0.1	-66.7	Burundi
Cameroon	--	0.1	10.4	0.8	-92.3	Cameroun
Cape Verde	-	-	-	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	--	0.1	0.6	500.0	Rép Centrafr.
Chad	-	--	0.1	0.1	-	Tchad
Comoros	--	--	0.6	--	--	Comores
Congo	--	--	0.9	0.1	-88.9	Congo
Côte-d'Ivoire	2.8	3.0	25.4	31.2	22.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	-	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	--	0.2	--	Guinée équat.
Gabon	--	0.1	0.5	0.3	-40.0	Gabon
Gambia	--	0.1	--	0.2	--	Gambie
Ghana	0.3	0.2	11.8	2.1	-82.2	Ghana
Guinea	0.1	2.2	11.4	21.1	85.1	Guinée
Guinea-Bissau	--	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.6	2.5	16.2	14.5	-10.5	Kenya
Lesotho	0.1	0.3	3.6	5.0	38.9	Lesotho
Liberia	-	--	0.3	0.1	-66.7	Libéria
Madagascar	1.1	0.2	13.7	5.3	-61.3	Madagascar
Malawi	0.1	0.2	2.0	1.7	-15.0	Malawi
Mali	2.0	0.9	8.1	2.3	-71.6	Mali
Mauritania	-	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	1.2	1.4	19.3	17.5	-9.3	Maurice
Morocco	3.2	1.9	29.4	32.3	9.9	Maroc
Mozambique	-	0.4	0.2	0.7	250.0	Mozambique
Namibia	9.1	--	43.0	49.9	16.0	Namibie
Niger	--	6.4	8.6	20.5	138.4	Niger
Nigeria	4.0	3.5	504.5	242.6	-51.9	Nigéria
Reunion	--	--	0.1	0.1	-	Réunion
Rwanda	--	-	--	0.1	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.2	0.9	1.3	44.4	Sénégal
Seychelles	--	0.1	0.5	0.2	-60.0	Seychelles

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	
Other Africa						(Suite) Autres pays d'Afrique
Sierra Leone	2.4	0.6	5.1	14.1	176.5	Sierra Leone
South Africa	33.9	38.8	347.9	375.0	7.8	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	0.2	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	0.1	1.0	1.1	10.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.3	0.3	3.7	1.0	-73.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.7	5.7	37.0	38.2	3.2	Togo
Tunisia	0.1	0.3	3.8	3.1	-18.4	Tunisie
Uganda	1.2	1.3	6.5	10.6	63.1	Ouganda
Zaire	5.4	0.8	35.5	20.3	-42.8	Zaire
Zambia	1.5	--	3.9	3.2	-17.9	Zambie
Zimbabwe	0.5	0.3	8.9	11.1	24.7	Zimbabwe
Total	127.2	175.8	1,472.9	1,656.9	12.5	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	0.1	0.4	0.2	-50.0	Afghanistan
Bangladesh	7.3	6.5	90.5	78.4	-13.4	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	--	3.1	0.3	-90.3	Brunei Darussalam
Cambodia	0.2	0.1	0.4	1.0	150.0	Cambodge
China, P. Rep.	454.4	511.4	3,998.8	4,189.1	4.8	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	120.7	108.2	1,106.8	980.0	-11.5	Hong Kong
India	49.8	55.6	472.6	526.3	11.4	Inde
Indonesia	44.0	63.4	489.8	512.8	4.7	Indonésie
Japan	907.1	1,021.9	10,407.2	8,751.0	-15.9	Japon
Korea, North	--	-	0.7	0.1	-85.7	Corée du Nord
Korea, South	250.5	229.2	2,682.3	2,315.3	-13.7	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	0.2	2.6	0.9	-65.4	Laos, rép. dm p.
Macau	4.1	4.5	41.3	37.2	-9.9	Macao
Malaysia	169.1	167.6	1,258.4	1,266.8	0.7	Malaisie
Maldives	-	--	--	0.2	--	Maldives
Myanmar	0.4	0.5	12.2	13.5	10.7	Myanmar
Népal	0.2	0.6	4.4	3.9	-11.4	Népal
Pakistan	15.5	14.7	181.9	143.2	-21.3	Pakistan
Philippines	47.3	62.5	418.2	466.4	11.5	Philippines
Singapore	130.1	115.9	1,075.9	996.5	-7.4	Singapour
Sri Lanka	5.2	5.7	67.5	61.7	-8.6	Sri Lanka
Taiwan	241.9	273.4	2,334.2	2,385.9	2.2	Taiwan
Thailand	89.9	108.1	850.6	852.4	0.2	Thaïlande
Vietnam	9.7	8.5	60.5	86.0	42.1	Viêt-Nam
Total	2,547.5	2,758.7	25,560.3	23,668.9	-7.4	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	0.1	-	0.3	0.1	-66.7	Samoa américaines
Australia	137.8	116.2	1,085.2	1,031.6	-4.9	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	-	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	1.6	1.1	18.2	9.1	-50.0	Fidji
Fr. Polynesia	-	--	--	0.2	--	Polynésie fr.
Guam	--	0.1	1.2	0.8	-33.3	Guam
Kiribati	-	--	--	--	--	Kiribati
Nauru	--	--	--	0.1	--	Nauru
New Caledonia	--	--	0.5	0.1	-80.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	19.4	24.2	262.8	283.0	7.7	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	...	Nioué
Norfolk Island	-	-	0.1	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	--	1.4	0.7	-50.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.4	0.4	4.5	6.3	40.0	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	--	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.1	0.3	1.2	1.9	58.3	Tokélaou

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	October/Octobre		January to October Janvier à octobre		Variation Jan. to Oct. Janv. à oct.	Pays
	1995	1996	1995	1996		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)						
Oceania						(Suite) Océanie
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.2	1.1	4.9	4.9	-	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	0.2	--	0.3	--	Samoa occidental
Total	159.9	143.7	1,380.7	1,339.5	-3.0	Total
South America						
Argentina	10.9	17.9	147.5	154.4	4.7	Argentine
Bolivia	1.5	2.5	20.4	15.5	-24.0	Bolivie
Brazil	94.1	101.2	874.8	924.2	5.6	Brésil
Chile	9.7	21.6	243.0	284.4	17.0	Chili
Colombia	20.9	22.9	318.8	253.8	-20.4	Colombie
Ecuador	10.5	12.1	120.6	105.2	-12.8	Équateur
Falkland Islands	-	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	--	--	--	Guyane française
Guyana	4.4	19.3	163.9	157.4	-4.0	Guyane
Paraguay	0.2	0.3	3.2	2.4	-25.0	Paraguay
Peru	12.4	17.9	81.3	110.5	35.9	Pérou
Surinam	--	--	0.3	14.1	...	Surinam
Uruguay	2.2	3.0	21.1	27.5	30.3	Uruguay
Venezuela	51.9	25.1	550.0	523.2	-4.9	Venezuela
Total	218.7	243.9	2,544.8	2,572.7	1.1	Total
Cent. Amer. Antilles						
Anguilla	-	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	0.1	0.3	1.8	500.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.5	1.4	11.9	22.5	89.1	Bahamas
Barbados	1.8	1.3	14.3	12.7	-11.2	Barbade
Belize	0.1	0.1	10.9	7.5	-31.2	Belize
Bermuda	1.2	--	4.2	1.7	-59.5	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.9	--	1.2	--	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	0.9	0.5	1.8	260.0	Îles Cayman
Costa Rica	13.5	10.9	137.2	124.2	-9.5	Costa Rica
Cuba	0.3	32.5	271.0	360.2	32.9	Cuba
Dominica	--	0.1	1.7	0.9	-47.1	Dominique
Dominican Rep.	6.1	9.5	55.7	72.7	30.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	3.7	2.8	37.8	23.8	-37.0	El Salvador
Grenada	--	0.1	0.6	0.4	-33.3	Grenade
Guadeloupe	--	--	0.2	0.3	50.0	Guadeloupe
Guatemala	7.3	4.1	83.9	89.7	6.9	Guatemala
Haiti	0.4	0.1	2.3	2.4	4.3	Haïti
Honduras	2.3	3.7	43.3	45.2	4.4	Honduras
Jamaica	19.2	27.7	194.4	187.7	-3.4	Jamaïque
Martinique	--	--	0.1	--	--	Martinique
Mexico	489.0	552.7	4,458.5	5,020.6	12.6	Mexique
Montserrat	-	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	10.8	--	57.2	31.8	-44.4	Antilles néerl.
Nicaragua	0.4	0.4	8.0	8.7	8.8	Nicaragua
Panama	1.3	1.0	18.6	18.7	0.5	Panama
Saint Lucia	0.2	--	1.0	1.3	30.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	2.3	2.4	4.3	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.1	0.1	-	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	0.9	5.3	17.4	36.4	109.2	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	--	--	--	0.1	--	Î. Turks Caicos
Total	559.2	655.9	5,433.5	6,076.9	11.8	Total
All Countries	19,530.4	21,014.4	189,883.5	194,401.4	2.4	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
October - Octobre										
Newfoundland	1995	8.7	45.8	0.1	8.4	7.0	6.2	0.5	0.5	77.2
Terre-Neuve	1996	16.9	--	--	3.8	2.4	--	0.5	0.4	24.0
Prince Edward Is.	1995	0.1	-	-	0.9	0.2	1.0	--	0.1	2.3
Î. Prince-Édouard	1996	0.3	1.4	-	0.1	0.8	--	0.1	0.1	2.8
Nova Scotia	1995	30.2	165.7	0.2	15.9	48.5	97.2	4.9	3.5	366.0
Nouvelle-Écosse	1996	33.9	193.7	0.5	43.1	37.6	86.8	6.5	28.1	430.2
New Brunswick	1995	44.9	103.7	5.7	49.1	46.3	20.0	7.5	5.6	282.9
Nouveau-Brunswick	1996	41.5	245.1	6.0	73.8	35.6	6.9	8.8	7.2	425.1
Quebec	1995	180.2	253.7	44.7	766.3	1,111.8	177.4	406.0	88.0	3,028.1
Québec	1996	205.4	336.4	48.7	794.0	1,248.6	99.9	424.3	143.0	3,300.4
Ontario	1995	629.3	96.3	66.1	2,370.7	4,171.3	3,539.2	1,509.8	275.9	12,658.5
Ontario	1996	721.2	151.8	72.1	2,597.2	4,349.3	3,524.4	1,628.5	357.2	13,401.7
Manitoba	1995	35.1	2.5	4.8	99.0	207.0	85.5	64.8	14.9	513.6
Manitoba	1996	42.8	3.6	5.2	131.2	228.2	73.5	67.5	19.4	571.4
Saskatchewan	1995	12.5	1.3	2.6	69.3	117.4	47.2	15.2	7.8	273.2
Saskatchewan	1996	13.4	1.9	2.7	92.4	138.8	35.5	10.0	8.0	302.6
Alberta	1995	42.3	2.3	3.2	119.6	257.1	81.1	44.8	34.4	585.0
Alberta	1996	51.0	42.3	3.5	154.3	298.5	33.4	49.8	41.6	674.3
British Columbia	1995	195.1	21.0	49.0	256.5	653.2	248.9	274.4	42.7	1,740.8
Colombie britann.	1996	194.2	30.4	46.9	321.7	605.2	310.4	313.3	56.3	1,878.4
Yukon/N.W.T.	1995	--	1.3	-	--	0.2	0.1	0.1	0.8	2.7
Yukon/T.N.-O.	1996	--	1.7	-	--	1.3	-	--	0.5	3.5
Total	1995	1,178.5	693.5	176.5	3,755.6	6,620.0	4,303.8	2,328.2	474.3	19,530.4
	1996	1,320.6	1,008.3	185.7	4,211.7	6,946.3	4,170.8	2,509.2	661.8	21,014.4

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to October - Janvier à octobre										
Newfoundland	1995	88.7	403.0	0.1	78.1	746.5	46.6	162.4	5.5	1,530.8
Terre-Neuve	1996	225.6	459.1	0.3	87.2	59.7	31.7	7.7	7.9	879.2
Prince Edward Is.	1995	1.0	3.7	0.1	5.3	8.8	11.6	1.0	1.3	32.8
Î. Prince-Édouard	1996	1.6	3.0	--	4.1	5.5	8.4	0.7	1.5	24.8
Nova Scotia	1995	308.9	1,200.9	6.6	370.6	583.4	886.4	116.5	30.0	3,503.3
Nouvelle-Écosse	1996	280.6	1,161.1	4.8	454.4	497.1	833.0	52.9	56.5	3,340.4
New Brunswick	1995	396.8	1,233.1	51.4	527.2	431.1	145.1	80.5	41.7	2,907.0
Nouveau-Brunswick	1996	429.6	1,592.7	52.6	532.7	407.8	137.2	72.8	56.3	3,281.7
Quebec	1995	1,883.1	2,656.4	465.7	7,688.3	11,133.1	1,831.4	4,199.4	838.3	30,695.8
Québec	1996	1,803.9	3,310.4	409.4	7,473.7	11,300.1	1,502.2	3,969.8	1,113.0	30,882.5
Ontario	1995	5,624.7	902.4	662.5	23,647.6	38,947.9	34,609.3	13,676.0	2,648.9	120,719.2
Ontario	1996	5,997.1	1,219.8	613.1	23,837.2	39,788.0	35,977.8	14,119.8	3,288.2	124,841.0
Manitoba	1995	377.1	34.8	39.1	1,137.6	2,039.0	731.6	595.7	141.2	5,096.1
Manitoba	1996	376.5	35.4	44.3	1,203.2	2,115.8	721.1	607.0	198.1	5,301.6
Saskatchewan	1995	130.8	21.2	19.0	804.4	1,123.0	442.8	122.1	56.2	2,719.5
Saskatchewan	1996	148.5	17.3	22.6	928.5	1,270.2	398.1	172.0	81.0	3,038.2
Alberta	1995	468.5	44.1	28.1	1,268.3	2,574.7	785.6	433.5	292.5	5,895.3
Alberta	1996	486.0	121.8	35.5	1,377.0	2,877.8	647.9	450.4	389.3	6,385.6
British Columbia	1995	1,855.8	212.6	477.1	2,766.8	5,432.1	3,168.1	2,433.1	410.2	16,755.9
Colombie britann.	1996	1,913.2	278.2	417.6	2,681.0	5,173.0	2,850.4	2,526.3	538.1	16,377.7
Yukon/N.W.T.	1995	4.2	8.5	--	0.3	3.7	1.7	0.5	8.9	27.8
Yukon/T.N.-O.	1996	11.2	15.5	-	0.4	8.1	0.3	0.2	13.0	48.8
Total	1995	11,139.6	6,720.7	1,749.8	38,294.5	63,023.2	42,660.2	21,820.8	4,474.8	189,883.5
	1996	11,673.7	8,214.4	1,600.2	38,579.4	63,503.3	43,108.1	21,979.6	5,742.7	194,401.4

FOR FURTHER READING		LECTURES SUGGÉRÉES
Selected publications from Statistics Canada		Choisies parmi les publications de Statistique Canada
Title	Titre	
Exports by Country, Quarterly, Bilingual	Exportations par pays, Trimestriel, Bilingue	65-003-XPB
Exports by Commodity, Monthly, Bilingual	Exportations par marchandise, Mensuel, Bilingue	65-004-XPB
Imports by Country, Quarterly, Bilingual	Importations par pays, Trimestriel, Bilingue	65-006-XPB
Imports by Commodity, Monthly, Bilingual	Importations par marchandise, Mensuel, Bilingue	65-007-XPB
Exports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual	Exportations, commerce de marchandises, Annuel, Bilingue	65-202-XPB
Imports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual	Importations, commerce de marchandises, Annuel, Bilingue	65-203-XPB
<p>To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.</p>		<p>Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.</p>

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may underestimate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation — this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners — excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments Catalogue no. 67-001-XPB*".)

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principle, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the “General” system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the “Special” system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système “général”, la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système “spécial”, elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination): Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. Principal Trading Areas: The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U.: (European Union) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom and new members (January 1995); Austria, Finland and Sweden.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico (July 1994), New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey. The E.U. countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development) but are shown separately.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination): Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. Principales zones commerciales: Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les îles Vierges américaines).

Japon:

U.E.: (Union européenne) la Belgique, le Danemark, la France, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Espagne et le Royaume-Uni et les nouveaux pays membres (janvier 1995); l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique (juillet 1994), la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie. Les pays de l'E.U., les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.